

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

Band: 64 (1973)

Register: Inhaltsverzeichnis 64. Jahrgang 1973

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN

DES SCHWEIZERISCHEN ELEKTROTECHNISCHEN VEREINS

Gemeinsames Publikationsorgan des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins (SEV)
und des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE)

64. JAHRGANG

1973

SCHWEIZERISCHER ELEKTROTECHNISCHER VEREIN
ZÜRICH
1973

INHALTSVERZEICHNIS

1. Verzeichnis der Autoren von Originalartikeln

2. Sachverzeichnis

2.1 Grundlagen

- 2.11 Mathematik, Physik, Energietechnik
- 2.12 Messtechnik
- 2.13 Stoffkunde, Materialprüfung
- 2.14 Fabrikation
- 2.15 Betriebswissenschaft
- 2.16 Raumschiffahrt
- 2.17 Verschiedenes

2.2 Energietechnik

- 2.21 Erzeugung
 - 2.211 Wasserkraftwerke
 - 2.212 Thermische Kraftwerke, Kernkraftwerke
 - 2.213 Erzeugung durch andere Methoden
- 2.22 Kraftwerkrausrüstungen
 - 2.221 Rotierende Maschinen
 - 2.222 Transformatoren
 - 2.223 Schalter
 - 2.224 Andere Ausrüstungen
- 2.23 Umformer und Umformeranlagen
- 2.24 Regulierung, Fernsteuerung, Fernmessung
- 2.25 Energieübertragung, Leitungen
- 2.26 Verwendung elektrischer Energie
 - 2.261 Allgemeine Verwendung
 - 2.262 Elektrowärme
 - 2.263 Beleuchtung
 - 2.264 Traktion
 - 2.265 Andere Verwendungen
- 2.27 Schutz, Störungen, Gefahren
- 2.28 Verschiedenes

2.3 Nachrichten- und Hochfrequenztechnik

- 2.31 Theorie, Übertragung, Schaltungen
- 2.32 Apparate, Anlagen
- 2.33 Bauelemente
- 2.34 Anwendungen
 - 2.341 Nachrichtentechnik
 - 2.342 Rechentechnik (Computer-technik und Automation)
 - 2.343 Radio, Fernsehen
- 2.35 Elektroakustik
- 2.36 Verschiedenes

2.4 Wirtschaft und Recht

- 2.41 Statistisches, Energiewirtschaft
 - 2.411 Schweiz
 - 2.412 Ausland und International
- 2.42 Tarife, Energieverrechnung
- 2.43 Energie-Ein- und -Ausfuhr
- 2.44 Rechtliches, Gesetze
- 2.45 Geschäftsberichte
 - 2.451 Elektrizitätswerke
 - 2.452 Andere Berichte
- 2.46 Verschiedenes

2.5 Berufsfragen

- 2.51 Berufs- und Stellenwesen
- 2.52 Schulen, Vorträge, Kurse, Tagungen
- 2.53 Besichtigungen, Studienreisen
- 2.54 Auszeichnungen, Preisausschreiben, Stiftungen

2.6 Verwaltungen, Firmen, Personen

- 2.61 Verwaltungen, Firmen
- 2.62 Persönliches
- 2.63 Historisches, Jubilare
- 2.64 Nachrufe

2.7 Vereinigungen, Ausstellungen, Public Relations

- 2.71 Schweizerische Vereinigungen
- 2.72 Internationale und ausländische Vereinigungen
- 2.73 Schweizerische Ausstellungen
- 2.74 Internationale und ausländische Ausstellungen
- 2.75 Public Relations

2.8 Literatur

- 2.81 Buchbesprechungen
- 2.82 Zeitschriften, Kalender
- 2.83 Kataloge, Firmenschriften
- 2.84 Verschiedenes

2.9 Verschiedenes

- 2.91 Briefe an die Redaktion
- 2.92 Mitteilungen
- 2.93 Technische Neuerungen
- 2.94 Illustrationen

3. Vereinsnachrichten

3.1 Sicherheitszeichen

- 3.11 Erteilungen
- 3.12 Löschungen
- 3.13 Änderungen

3.2 Qualitätszeichen

- 3.21 Erteilungen
- 3.22 Löschungen
- 3.23 Änderungen
- 3.24 Mitteilungen

3.3 Prüfzeichen für Glühlampen

- 3.31 Erteilungen
- 3.32 Löschungen

3.4 Prüfberichte

- 3.41 Prüfungen
- 3.42 Löschungen
- 3.43 Änderungen

3.5 Vorschriften, Regeln, Leitsätze

- 3.51 Vorschriften, Qualitätsregeln und Normen
 - 3.511 Entwürfe
 - 3.512 Inkraftsetzungen, Genehmigungen
 - 3.513 Mitteilungen
- 3.52 Regeln und Leitsätze
 - 3.521 Entwürfe
 - 3.522 Inkraftsetzungen
 - 3.523 Mitteilungen

3.6 Europäische und harmonisierte Normung

- 3.61 Entwürfe
- 3.62 Inkraftsetzungen
- 3.63 Mitteilungen

3.7 SEV und VSE

- 3.71 Jahresversammlung
- 3.72 Sitzungen von Kommissionen
- 3.73 Mitteilungen aus den Technischen Prüfanstalten
- 3.74 Mitteilungen des Eidg. Starkstrom-inspektorates

3.8 SEV

- 3.81 Unsere Verstorbenen
- 3.82 Generalversammlung
- 3.83 Sitzungen
- 3.84 Veranstaltungen
- 3.85 Mitteilungen
- 3.86 Publikationen, Sonderdrucke

3.9 VSE

- 3.91 Generalversammlung
- 3.92 Sitzungen
- 3.93 Mitteilungen
- 3.94 Publikationen, Sonderdrucke
- 3.95 Veranstaltungen

3.10 SLG

- 3.101 Generalversammlung
- 3.102 Sitzungen
- 3.103 Mitteilungen
- 3.104 Publikationen, Sonderdrucke
- 3.105 Veranstaltungen

1. Verzeichnis der Autoren von Originalartikeln

	Seite		Seite		
Abegg, K., Baden	1692	Haubitzer, W., Leoben	363, 826	Nohl, E., Baden	532
Allgöwer, M., Basel	390	Haufe, W., Nürnberg	500	Nyvelt, F., Salzburg	760
Altenbernd, G., Hannover	377	Häckel, F., Baden	1593	Ohnsorge, H., Ulm	493
Amsler, J., Oberentfelden	1399	Heinicke, H., Ulm	1516	Palit, B. B., Zürich	477, 1239, 1411, 1716
Amstein, R., Zürich	1612	Held, F., Pfäffikon	174, 1367	Paravy, A., Chambéry	1677
Ašner, A., Genf	439, 1031	Henne, W., Augsburg	1439	Perren, S. M., Davos	394
Baltisberger, K., Baden	1704	Hertig, G., Bern	839	Perrier, J., Chambéry	1663
Balzli, W., Winterthur	73	Herzog, W., Mainz	28	Pillet, J., Baden	1583
Baschung, M., Bern	729	Homberger, E., Zürich	245, 395, 1654	Pohl, H., Birr	357
Berger, K., Zollikon	120	Horninger, K. H., München	1258	Praehauser, Th., Basel	1183
Beyer, M., Hannover	482, 1379	Höfler, K., Linz	549, 1611	Prinz, H., München	1, 708, 828, 932, 1204
Bitsch, R., Hannover	482	Iten, W., Zürich	857	Püttgen, H. B., Lausanne	1248
Bolliger, M., Suhr	764	Jähne, H.-J., Hannover	1379	Reichel, W., Nürnberg	500
Borer, W., Solothurn	302	Jordan, H., Hannover	377	Remund, R., Büren an der Aare . .	977
Bott, J., Neustadt/Cob.	918	Jufer, M., Lausanne	561	Res, A., Pretoria	1613
Böttger, O., Frankfurt/Main	143	Kälin, J.-M., Lausanne	1277	Richard, R., Lucerne	1559, 1573
Bratolic, T., Birr	1040	Keve, Th., Rheydt	369	Richtscheid, W., Darmstadt	1500
Brändlin, F., Basel	113	Kneschaurek, F., St. Gallen	875	Rometsch, R., Wien	1005
Bruch, W., Hannover	292	Krauss, H., Bamberg	721	Schaefer, H., München	1732
Buchmann, K., Baden	23	Krautkrämer, W., Darmstadt	1500	Schaetti, N., Zürich	1025
Burckhardt, H., Zürich	713	Kroms, A., Boston	38, 925	Schenk, H., Baden	1477
Bühler, H., Lausanne	1574	Kuper, G., Hamburg	962	Schick, C., Zürich	625
Calendray, J. F., Chambéry	1675	Kurz, R., Zürich	1495	Schnell, L., Budapest	84
Chanduri, P., Aarau	1648	Lang, P. A., Baden	307	Schöffel, H., Ulm	1516
Class, H., Zürich	693	Larsen, H., München	65	Schreiner, H., Nürnberg	500
Cuénod, M., Genf	95, 149	Leibacher, W., Suhr	773	von Schulthess, H., Zürich	389
Decréton, M., Lausanne	905, 1196	Lerch, P., Lausanne	1011	Schwab, P., Zürich	983
Degenhardt, H., Erlangen	1636	Liebisch, H., Gland	985	Schwinnen, H., Wallisellen	572
Eggeling, H., Baden	1711	Lindmayer, M., Braunschweig	631	Siegel, V., Braunschweig	1264
Eidg. Amt für Energiewirtschaft, Bern	36, 579, 1395	Maggia-Kraftwerke AG, Locarno	613	Staub, B., Langenthal	647
Eidg. Starkstrominspektorat, Zürich	693	Mahler, G., Hannover	292	Stäheli, W., Winterthur	619
Erbacher, W., Wien	753	Mansour, S., Solothurn	286	Stocke, X., Zug	998
Feser, K., Basel	113, 911	Martin, G., Cossonay-Gare	860	Strickler, H. R., Bern	525
Fischer, U., Baden	785	Masur, Ch., Solothurn	286	Studtmann, G., Aarau	1648
van der Floe, H., Solothurn	1510	Matter, P., Davos	394	Sutter, H., Basel	113
Fornallaz, P., Zürich	961	Mauron, J., La Tour-de-Peilz	1562	Teichgräber, U., München	377
Frehner, P., Baden	1604	Mazan, H., Zürich	713	Tenchio, G., Suhr	749
Frei, K., Wil	991	Mäder, F., Bern-Wabern	1613	Thoma, P., Berlin	1431
Früngel, F., Hamburg	962	Meister, H., Bern	1631	Tusche, R., Nürnberg	500
Furter, R., Pfäffikon	1367	Merkert, H., Ulm	1516	Ungrad, H., Baden	436
Gampenrieder, R., München	538	Mettler, E., Waldenburg	974	Volkmann, W., Giessen	639
Gardiol, F., Lausanne	805, 905, 1175	Millian, K., Wien	1190	Walther, R., Karlsruhe	1074
Gasser, R., Winterthur	619	Miotti, B., Aarau	252	Walti, O., Suhr	764
Gehrig, F., Zürich	1495	Mochel, K., Baden	203	Wanner, F., Zürich	399, 652, 1014
Geiser, W., Zürich	862	Monnat, P., Cointrin	550	Weber, A., Baden	1470, 1476
Georg, G., Zürich	1384	von der Mosel, H. A., Feldmeilen	307	de Weck, Ph., Zürich	1529
Goldsmith, K., Zürich	1057	Möcks, L., Schwabach	137, 810	Weh, H., Braunschweig	564
Graf, H., Baden	1711	Mühlethaler, K., Zug	1374	Weller, R., Baden	1461
Grossmann, W., Bern	427	Müller, E., Pfäffikon	1367	Wellhausen, H.-W., Darmstadt	78
Gutsmann, A., Salzburg	760	Müller, H., Aachen	1425	Wild, J., Arbon	1399
Hafner, E., Zürich	397	Naunin, D., Berlin	818	Zach, F., Wien	1641
Hartung, R., Hamburg	962	Nenadal, K., Gossau	16	Zoller, E., Baden	436

2. Sachverzeichnis

	Seite		Seite
2.1 Grundlagen			
2.11 Mathematik, Physik, Energietechnik			
Fulminantes über Wolken elektrizität. – H. Prinz		Überlegungen, welche die Bernischen Kraftwerke zum Einführen der 132-kV-Spannungsebene bewogen haben. – H. R. Strickler	525
Das Coulombsche Gesetz des Magnetismus für ferromagnetische Umgebung. – W. Herzog		Untersuchungen der NOK zur Einführung einer neuen Spannungsebene zwischen 100 und 150 kV. – E. Nohl	532
Die Übertragung von Informationsflüssen des PCM-Sekundär-multiplex- und PCM-Tertiärmultiplex-Systems. – H.-W. Wellhausen	28	Erfahrungen mit der Sternpunktterdung im 110-kV-Netz der Bayernwerk AG. – R. Gampenrieder	538
Entwicklungstendenzen beim Bau und Betrieb von Pumpspeicherwerken. – M. Cuénod	78	Theorie der Streuung in Dauermagneträumen. – C. Schick	625
Berechnung und Anwendung von symmetrischen Multipolfeldern in zylindrischer Bohrung, erzeugt durch Sektorwicklungen konstanter Stromdichte. – A. Ašner	95	Über die Wiederverfestigung von Lichtbogenstrecken in Löschkammern mit Eisenblechen. – M. Lindmayer	631
Abschalten von leerlaufenden Transformatoren als ein lineares Netzwerkproblem. – B. B. Palit	439	Die Borda-Schneide. – H. Prinz	708
Die Anwendung von Galoiskörpern in der Codierungstheorie. – H. Ohnsorge	477	Ergänzung	1204
	493	Streckenweise Reduktionsoptimierung bei Fremdbeeinflussungen. – H. Mazan und H. Burckhardt	713
		Bestimmung der elektrischen Feldstärke an rotationssymmetrischen Gebilden mittels Widerstandspapiermethode. – H. Krauss	721
		Sur les propriétés électromagnétiques des matériaux réels. – F. Gardiol	805

	Seite
Gedanken zur Stoßspannungserzeugung und Prüftechnik für Entwicklung von UHV-Systemen. – K. Feser	911
Kurzschlussbelastbarkeit von Schirmen elektrischer Kabel. – J. Bott	918
Las-Vegas-Konferenz über Blitz- und Statikelektrizität. – H. Prinz	932
Die Supraleitung. – N. Schaetti	1025
Die neue supraleitende Quadrupollinse für den Strahltransport hochenergetischer Teilchen von mehreren 100 GeV der CERN. – A. Ašner	1031
Teilentladungsmessungen an Hochspannungsapparaten mit der Brückenschaltung. – Th. Praehauser	1183
Die Resonanzabstimmung gekoppelter Erdschlusslöschsysteme. – K. Millian	1190
Calcul des champs électromagnétiques par la méthode des éléments finis. – M. Decréton	1196
Fremdschichtüberschlag an einer Modellanordnung. – B. B. Palit	1239
Die Dosimetrie ionisierender Strahlen mit Hilfe von Exoelektronen. – V. Siegel	1264
Einfluss der Kurzschlussleistung von Speisenetzen auf den Fremdschichtüberschlag an einer Modellanordnung. – B. B. Palit	1411
Die Ersatzschaltbilder kurzgeschlossener und leerlaufender RC- und LG-Leitungen. – H. Müller	1425
Resonanztransformatoren mit drei Reaktanzen als transformierende Filter. – W. Krautkrämer und A. Richtscheid	1500
Über die Einschwingspannung in Prüfstromkreisen für Motorschalter. – P. Chanduri und G. Studtmann	1648
Die Zentrale Vallorcine des Kraftwerkes Emosson. – J. Perrier	1663
Behandlung von Gleichstrommaschinen mit dem Poynting-Vektor. – B. B. Palit	1716
Die Einführung einer neuen Spannungsebene zwischen 100 und 150 kV	781
Zum Durchschlag inhomogener Luftfunkentstrecken bei Beanspruchung mit Mischspannungen	781
2.12 Messtechnik	
Messverfahren zur Kontrolle des Isolierungszustandes von Hochspannungsgeneratoren während des Betriebes. – L. Schnell	84
Diskussion	92
Ein elektronisch gesteuerter Magnetisierungsmesser. – W. Stäheli und R. Gasser	619
Bestimmung der elektrischen Feldstärke an rotationssymmetrischen Gebilden mittels Widerstandspapiermethode. – H. Krauss	721
Wassermengen-Messeinrichtungen mit Ultraschall. – H. Schenk	1477
Messung des Serieresonanzwiderstandes von Kondensatoren	455
Neuartige Bestimmung des Urangehaltes von Erzproben	783
Genauigkeit der Messung lichttechnischer Basiseinheiten	836
Fluglärm-Messanlage zur Flugzeug-Typenprüfung	937
Stochastisch-ergodische Messverfahren und Messgeräte	1053
Die Toleranzempfindlichkeit von Messwerken	1274
Neuer Kompensationsfühler für Temperaturmessungen an Extrudern.	1275
2.13 Stoffkunde, Materialprüfung, Fabrikation	
Eine neue Klasse hartmagnetischer Werkstoffe für Dauer-magnete. – K. Bachmann	23
Eine fahrbare Stoßanlage für die Prüfung von gekapselten SF ₆ -isolierten Schaltanlagen. – F. Brändlin, K. Feser und H. Sutter	113
Langzeitdurchschlagverhalten von Polyäthylen an Kabeln. – O. Böttger	143
Über die elektrische Festigkeit von mineralischen Isolierölen im inhomogenen Wechselsefeld. – M. Beyer und R. Bitsch	482
Einfluss der Prelldauer und der Kontaktkraft auf die Statistik der Schweißkraftwerte von Ag 1000 und AgCdO 10. – W. Haufe, W. Reichel, H. Schreiner und R. Tusche	500
Die Stabilität des Laufverhaltens von Kohlebürsten unter dem Einfluss aerodynamischer Vorgänge. – W. Volkmann	639
Einfluss verschiedener Stabilisationssysteme in PVC-Mischungen auf die Bewitterungsbeständigkeit und die dielektrischen Eigenschaften. – R. Furter, F. Held und E. Müller	1367
Kunststoffausdünstungen und ihre Auswirkungen. – K. Mühlenthaler	1374
Über die Messung mechanischer Spannungen in Epoxidharz-körpern. – M. Beyer und H.-J. Jähne	1379
Ein neues Kondensator-Dielektrikum mit Gasimprägnierung. – G. Georg	1384
Beispiele lichtstreuender Partikeln für die Rayleigh-Gaussche Streuung. – F. Mäder und A. Res	1613
Kunststoffe verbilligen optoelektronische Geräte	33
Der Einfluss von energiereicher Strahlung auf die mechanischen Eigenschaften von Styrol-Kunststoffen	244
Neue Prüfverfahren für Formmassen und Geräte aus thermoplastischen Kunststoffen	388
Wärmebeständige Isolierfolien	456
Neue Werkstoffe für Permanentmagnete	1275
Die Vorratssituation von Uran	1523

2.16 Verschiedenes

Die Lösung von Planungs- und Terminierungsaufgaben. – W. Balzli	73
Die Utopie des universellen Isolierstoffes. – F. Held	174
Stand und Entwicklungstendenzen der internationalen Normung auf dem Isolationsgebiet. – K. Michel	203
Explosivschweißen – neue Verbindungstechnik für Aluminiumleiter. – W. Iten	857
Die neue supraleitende Quadrupollinse für den Strahltransport hochenergetischer Teilchen von mehreren 100 GeV der CERN. – A. Ašner	1031
L'industrie alimentaire face au problème de l'alimentation mondiale. – J. Mauron	1562
Erzeugung und Anwendung von flächenförmiger Elektrolumineszenz. – H. Degenhardt	1636
Der elektrische Widerstand des Betons	32
Der Einfluss von energiereicher Strahlung auf die mechanischen Eigenschaften von Styrol-Kunststoffen	244
Entwicklung elektrischer Isolationen am Symposium «Elektrische Isolationstechnik 1972»	263
Lärm als Gefahr für den Menschen	387
Verstellen der «inneren Uhr» kann Leben verkürzen	388
Ein Beitrag zum Schutz von Flugzeugen gegen Blitzeinwirkungen	1523

2.2 Energietechnik

2.21 Erzeugung

Energie von der Sonne – Lösung des Energieproblems?	1064
---	------

2.211 Wasserkraftwerke

Der Einfluss der Pumpspeicherwerke auf die Verbesserung der Wirtschaftlichkeit, des Wirkungsgrades und der Zuverlässigkeit von Verbundnetzen. – M. Cuénod	149
Die Projekte für ein Pumpspeicherwerk Zugerberg/Walchwilerberg:	
Projekte Zugersee-Balis und Zugersee-Sürenmoos	457
Pumpspeicherwerk Walchwilerberg	462
Die 12-kV-Anlagen der Zentralen der Maggia-Kraftwerke AG. – Maggia-Kraftwerke AG	613
Die Rolle der Pumpspeicher im Betrieb von Verbundnetzen. – K. Goldsmith	1057
Das französisch-schweizerische Speicherwerk Emosson. – R. Weller	1461
Die elektrischen Einrichtungen der Zentrale La Bâtiaz. – A. Weber	1470
Mechanische Ausrüstung der Zentrale La Bâtiaz und der Pumpstation Triège der Kraftwerkgruppen Emosson. – J. Pillet	1583
Die verschiedenen hydraulischen Betriebszustände des Kraftwerkes Vallorcine. – J. F. Calendray	1675
Die Besonderheiten der französischen Zuleitungen beim Kraftwerk Emosson. – A. Paravy	1677

Die installierte Leistung eines Wasserkraftwerkes als Funktion ihrer Kennwerte und der Entwicklung des Verbundsystems	1729
---	------

2.212 Thermische Kraftwerke, Kernkraftwerke

Das 300 MW THTR-Kernkraftwerk Uentrop	386
Standortplanung für Kernkraftwerke	602
Die Beteiligung der Stadt Zürich an der Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG	654
Einweihung des Kernkraftwerkes Mühleberg	658
Eröffnung des Besucherpavillons bei den Kraftwerken Beznau der NOK	732
Brennstoffe für Leichtwasserreaktoren	835
Kombinierte Nass- und Trockenkühltürme	1015
Das Kernkraftwerk Mühleberg bewährt sich	1232

Seite	Seite
2.213 Erzeugung durch andere Methoden	
<i>La centrale Hélio – électrique orbitale: rêve ou solution d'avenir?</i>	
– F. E. Gardiol	1175
2.22 Kraftwerkaurüstungen	
2.221 Rotierende Maschinen	
<i>Messverfahren zur Kontrolle des Isolierungszustandes von Hochspannungsgeneratoren während des Betriebes.</i> – L. Schnell	
Diskussion	84
<i>Die Entwicklung des zweipoligen Turbogenerators zur reinen Flüssigkeitskühlung.</i> – H. Pohl	92
<i>Stromverteilung und Induktionsvorgang im Scheibenläufer einer Unipolarmaschine.</i> – W. Haubitzer	357
<i>Die Bedeutung der Last-Zusatzverluste von Asynchronmotoren und ihre Bestimmung.</i> – Th. Keve	363
<i>Stationäres Betriebsverhalten der Zweiwicklungsmaschine.</i> – G. Altenbernd, H. Jordan und U. Teichgräber	369
<i>Die Stabilität des Laufverhaltens von Kohlebürsten unter dem Einfluss aerodynamischer Vorgänge.</i> – E. Volkmann	377
<i>Stromrichter-Maschinensysteme mit Drehzahlsteuerung von Asynchron- und Synchronmaschinen.</i> – D. Naunin	639
<i>Turbogeneratoren mit supraleitender Erregerwicklung.</i> – T. Bratoljic	1040
<i>Das Wachstum der Turbogeneratoren.</i> – K. Abegg	1692
<i>Betriebserfahrungen mit wassergekühlten Synchronmaschinen.</i> – K. Baltisberger	1704
<i>Elektronische Geräte für die Synchronisierung und Parallelschaltung von Drehstromgeneratoren.</i> – H. Eggeling und H. Graf	1711
<i>Behandlung von Gleichstrommaschinen mit dem Poynting-Vektor.</i> – B. B. Palit	1716
<i>Fortschritte im Bau elektrischer Drehstrommaschinen für Luft- und Landfahrzeuge</i>	93
<i>Entregung von Synchronmaschinen</i>	148
<i>Temperaturanalyse in Ankerwicklungen mit flüssigen Dielektrika bei Gleichstrommaschinen</i>	1393
2.222 Transformatoren	
<i>Abschalten von leerlaufenden Transformatoren als ein lineares Netzwerkproblem.</i> – B. B. Palit	477
<i>Le maintien des tensions dans les réseaux mailles à l'aide des transformateurs à gradins.</i> – H. B. Püttgen	1248
<i>Hat der Verteiltransformator mit Aluminiumwicklung eine Zukunft?</i>	386
<i>Konstruktionen grosser Ofentransformatoren</i>	1393
<i>Grosse Ofentransformatoren</i>	1523
2.223 Schalter	
<i>Eine fahrbare Stossanlage für die Prüfung von gekapselten SF₆-isolierten Schaltanlagen.</i> – F. Brändlin, K. Feser und H. Sutter	113
<i>Mechanische Schwingungen von Rohrsammelschienen in Freiluftschaltanlagen.</i> – L. Möcks	137
<i>Grundsätze für den Bau moderner Mittelspannungs-Schaltanlagen.</i> – B. Miotti	252
<i>Über die Einschwingspannung in Prüfstromkreisen für Motorschalter.</i> – P. Chanduri und G. Studtmann	1648
2.23 Umformer und Umformeranlagen	
<i>Der Oberwellengehalt der Spannung von pulsgesteuerten Wechselrichtern.</i> – W. Haubitzer	826
<i>Einschaltprobleme bei zwangskommutierten Stromrichtern.</i> – F. Zach	1641
<i>HGÜ-Stromrichteranlagen</i>	782
<i>Kapazitive Durchführungs-Spannungswandler</i>	1003
2.24 Regulierung, Fernsteuerung, Fernmessung	
<i>Ein neues industrielles Signalübertragungssystem.</i> – G. Tenchio	749
<i>Die Regelung grosser Netzverbände unter Berücksichtigung moderner Kernkraftwerke.</i> – W. Erbacher	753
<i>Die Optimierung des Maschinensatzes in Regelkraftwerken.</i> – F. Nyvelt und A. Gutsmann	760
<i>Elektrische Steuerung zu einer automatischen Drehmaschine.</i> – M. Bolliger und O. Walti	764
2.25 Energieübertragung, Leitungen	
<i>Programmierbares Steuergerät am Beispiel einer Durchlaufbedämpfungsanlage mit automatischer Ein- und Ausschleusekammer.</i> – W. Leibacher	773
<i>Dämpfung bzw. Tilgung mechanischer Schwingungen von Rohrsammelschienen.</i> – L. Möcks	810
<i>Le maintien des tensions dans les réseaux mailles à l'aide des transformateurs à gradins.</i> – H. B. Püttgen	1248
2.26 Verwendung elektrischer Energie	
2.262 Elektrowärme	
<i>Untersuchung über die Auswirkung der Tagnachladung während der Hochtarifzeit bei der elektrischen Zentralspeicherheizung mit Speichermedium Wasser unter schweizerischen Verhältnissen.</i> – K. Nenadal	16
<i>Die elektrische Heizung und Klimatisierung.</i> – UNIPEDE-Arbeitsgruppe für die elektrische Raumheizung und Klimatisierung	1739
<i>Energie-Rückgewinnung spart Energie</i>	1764
2.263 Beleuchtung	
<i>Erlebnisse mit Licht.</i> – H. Höfler	549, 1611
<i>Eclairage de secours.</i> – P. Monnat	550
<i>Über den Einfluss der Lichtpunktgeometrie auf verschiedene Gütekriterien in der Straßenbeleuchtung.</i> – R. Walther . .	1074
<i>SLG-Leitsätze und SIA.</i> – R. Amstein	1612
<i>Erzeugung und Anwendung von flächenförmiger Elektrolumineszenz.</i> – H. Degenhardt	1636
<i>Beleuchtung der Fernverkehrsstrassen in Belgien</i>	93
<i>Beleuchtungsstärken, Leuchtdichten und Farben in Arbeitsräumen</i>	387
<i>Bestimmung der lichttechnischen Daten eines Strassenbelages</i>	456
<i>Strassenbeleuchtungskonferenz und -ausstellung in England</i> .	645
<i>Beleuchtung und Arbeitsstudien</i>	726
<i>Empfindung der Wärmeabstrahlung von Fluoreszenzlampen</i> .	836
<i>Die Beleuchtung von Grossräumen mit Landschaftsatmosphäre</i> .	836
<i>Die elektrischen Installationen in den Wohnungen sind immer noch ungenügend</i>	872
<i>Beleuchtung in Druckereien</i>	1003
<i>Netzunabhängiges Beleuchtungsgerät</i>	1080
<i>Computer für die Beleuchtungstechnik</i>	1204
<i>Sportstadion in Genf mit neuartiger Beleuchtungsanlage</i> .	1204
<i>Leistungsfaktor für Fluoreszenzlampen</i>	1754
2.264 Traktion	
<i>Die Thyristor-Stromrichter-Lokomotive Re 4/4 161 der BLS.</i> – W. Grossmann	427

Le véhicule et sa propulsion. — M. Jufer	561	Seite
<i>Magnetische Schwebetechnik für Schnellbahnen.</i> — H. Weh	564	317
<i>Steuerung, Sicherheit und Automatik.</i> — H. Schwinnen	572	318
Empfangsantennen auf Fahrzeugen	148	938
Französische Triebzüge für 300 km/h	244	1056
Ein Fahrzeugantrieb mit Linearmotor	576	1205
Automatische Erztransportanlage	577	1274
Wuppertaler Schwebebahn fährt mit neuen Triebwagen	578	1274
Testprogramme für Elektromobile	1205	1394
Strassenbahn-Triebwagen mit Choppersteuerung	1521	1522
Eine Umrichter-Lokomotive der Schweiz. Bundesbahnen	1662	1522
Neue Sicherungsanlagen für Bahnübergänge	1662	Amorphe Dünnsschichten und magnetische Blasen
2.265 Andere Verwendungen		
<i>Die Eigenbedarfsversorgung der Staumauer Emosson.</i> — A. Weber	1476	302
Fernbeheizte Schweiz?	1730	1510
2.27 Schutz, Störungen, Gefahren		
<i>Oszillographische Messungen des Feldverlaufs in der Nähe des Blitzeneinschlags auf dem Monte San Salvatore.</i> — K. Berger	120	1516
<i>Grundsatz für den Bau von Schaltanlagen im Hinblick auf eine Optimierung der Arbeitssicherheit.</i> — E. Homberger	245	33
<i>Die Tätigkeit der Ärztekommision des VSE zum Studium der Starkstromunfälle.</i> — H. von Schulthess	389	317
<i>Die Verbrennung beim Hochspannungsunfall.</i> — M. Allgöwer	390	318
<i>Aufgabenbereich der Melde- und Auskunftsstelle für Elektro-</i> <i>unfälle.</i> — P. Matter und S. M. Perren	394	456
<i>Eine wenig bekannte Aufgabe.</i> — E. Homberger	395	646
<i>Kurse über erste Hilfe bei Starkstromunfällen.</i> — E. Hafner	397	726
<i>Eclairage de secours.</i> — P. Monnat	550	837
<i>Unfälle an elektrischen Starkstromanlagen in den Jahren 1969–</i> <i>1971.</i> — Eidg. Starkstrominspektorat	693	937
<i>Wasseralarm Emosson.</i> — P. Frehner	1604	1275
<i>Dynamische Zerstörung einer Erdungsleitung durch einen Blitz.</i> — H. Meister	1631	1522
Thesen zur Umweltverschmutzung	578	
Sicherheit der Stromversorgung und Umweltschutz	783	
Die Wirtschaftlichkeit beim Einsatz von Überspannungs- <i>ableitern</i>	835	
Neue Sicherungsanlagen für Bahnübergänge	1662	
2.28 Verschiedenes		
<i>Die Lösung von Planungs- und Terminierungsaufgaben.</i> — W. Balzli	73	65
<i>Spannendes über eine Amerikareise.</i> — H. Prinz	828	1258
<i>Wohin mit den radioaktiven Abfällen aus der Gewinnung von Atomkernenergie?</i> — R. Rometsch	1005	32
<i>Ionisierende Strahlen, ihr Pegel und ihre Wirkung auf den Menschen.</i> — P. Lerch	1011	318
<i>Das neue Betriebs- und Verwaltungszentrum (CEG) der EOS.</i> — J.-M. Kälin	1277	645
<i>Energie für die Zukunft.</i> — J. J. Went	1303	Sperrschildfreie Kontakte für Elemente aus hochohmigem Indium-Phosphid
<i>Die Eigenbedarfsversorgung der Staumauer Emosson.</i> — A. Weber	1476	646
<i>Wasseralarm Emosson.</i> — P. Frehner	1604	727
<i>SLG-Leitsätze und SIA.</i> — R. Amstein	1612	838
<i>Das Problem der thermischen Belastung.</i> — H. Schaefer	1732	937
Übernehmen japanische Elektroingenieure die Führung?	728	1054
Elektrofilter zum Reinigen von Luft und Abgasen in industriellen Anlagen	784	1274
Die Motor-Columbus äussert sich zu Tariffragen	1606	1582
Die Elektro-Watt äussert sich zum Thema des Energieangebotes	1606	
2.3 Nachrichten- und Hochfrequenztechnik		
2.31 Theorie, Übertragung, Schaltungen		
<i>Erzeugung winkelmodulierter Signale in einer Phasenregelschleife.</i> — S. Mansour und Ch. Masur	286	65
Berichtigung	571	78
<i>Volldecodierter MNOS-Speicher in Ein-Kanal-Technik mit neuartigen Speichertransistoren.</i> — K. H. Horninger	1258	292
<i>Quadrophonie.</i> — W. Henne	1439	962
2.32 Apparate, Anlagen		
<i>Anforderungen an elektronische Zeitrelais für industriellen Einsatz.</i> — W. Borer	302	974
<i>Ein Gerät zur Kennung und zum Auffinden von Lawinen-Verschütteten.</i> — H. van der Floe	1510	974
<i>Simultanbetrieb von Sendern und Empfängern im KW-Bereich.</i> — H. Heinicke, H. Merkert und H. Schöffel	1516	974
Kunststoffe verbilligen optoelektronische Geräte	33	974
Exklusive OR-Gatter	317	974
Intensitätsmodulator für Infrarotstrahlung	318	974
Vollautomatische Weckanlage der schweizerischen PTT	456	974
Automatische Zielerfassungseinrichtung für Laserübertragungssysteme	646	974
Phase-Locked-Loops	726	974
Elektronischer Prüfautomat	837	974
Sampling-Linienschreiber	937	974
50 Jahre Teilchenbeschleuniger	1275	974
Integrierte Schaltung für die Überwachung der Sicherheitsgurten in Autos	1522	974
2.33 Bauelemente		
<i>Licht als Nachrichtenträger.</i> — H. Larsen	65	974
<i>Volldecoderter MNOS-Speicher in Ein-Kanal-Technik mit neuartigen Speichertransistoren.</i> — K. H. Horninger	1258	974
Direkter Austausch von Röhren durch Transistoren	32	974
Neuerungen auf dem Gebiet der elektronischen Bauelemente	318	974
Zuverlässigkeit von Halbleiterbauteilen	645	974
Sperrschildfreie Kontakte für Elemente aus hochohmigem Indium-Phosphid	646	974
Der feldefekt-modifizierte bipolare Transistor als hochempfindlicher Lichtsensor	727	974
Zeitrelais-Elektronik kontra Mechanik	838	974
Das Lithocon, eine neue Bildspeicherröhre	937	974
HalbleiterSpeicher mit höchster Dichte	1054	974
Leuchtanzeigen mit flüssigen Kristallen	1274	974
Neue Bildröhren für tragbare Fernsehempfänger	1582	974
2.34 Anwendungen		
2.341 Nachrichtentechnik		
<i>Licht als Nachrichtenträger.</i> — H. Larsen	65	974
<i>Die Übertragung von Informationsflüssen des PCM-Sekundär-</i> <i>multiplex- und Tertiärmultiplex-Systems.</i> — H.-W. Wellhausen	78	974
<i>Einseitenband-Rundfunkempfänger mit digitaler Senderwahl.</i> — W. Bruch und G. Mahler	292	974
<i>Feintechnische Schweissverfahren mit kurzzeitiger Energie.</i> — F. Früngel, G. Kuper und R. Hartung	962	974
<i>Einsatz des Elektronenstrahlenschweissens im Instrumentenbau.</i> — E. Mettler	974	974
<i>Anwendung des Impulsschweissens in der Feintechnik.</i> — R. Remund	977	974
<i>Entwicklungen auf dem Gebiet des Feinpunktschweissens.</i> — P. Schwab	983	974
<i>Mikroplasmaschweißen.</i> — H. Liebisch	985	974
<i>Das Ultraschallschweißen von thermoplastischen Kunststoffen.</i> — K. Frei	991	974
<i>Vergleich einiger Verbindungsverfahren des Kleinapparatebaues aus anwendungstechnischer Sicht.</i> — X. Stocker	998	974
Der internationale Fernsprechverkehr	33	974
Optisches PCM-Übertragungssystem	94	974
Tastenwahl-Telephonapparat mit eingebauter Umwandlung in eine Impulsfolge	783	974
Entwicklung der elektrischen Nachrichtentechnik in Japan	783	974
Neues Koaxialkabel-Übertragungssystem	938	974
Zwei unabhängige Fernsprecher an einer Leitung	1056	974

Seite	Seite
2.342 Rechentechnik und Automation	
Aspekte über zukünftige Datennetze und Datenvermittlungssysteme. – F. Gehrig und R. Kurz	1495
Aperçu de l'utilisation de calculateurs de processus dans les centrales et les réseaux électriques. – H. Bühler	1574
Fernwirksystem und Datenverarbeitung. – F. Häckel	1593
Datenaustausch bei Echtzeitverarbeitung	32
Computersysteme und ihr Wirkungsgrad	93
Zementverlad mittels Prozessrechners	645
Programmierte Bildschirmanzeige	726
Die Fehlersicherheit der PCM-Datenübertragung	726
Logarithmisch lineare Transformation	837
Digitale Sprachverarbeitung	872
Erstellung von Fertigungsunterlagen mit dem Computer	873
Identifikation dynamischer Systeme	1003
Elektrothermischer Hornlautsprecher	1004
Automatisches Nummernlesen von Eisenbahnwagen mit dem Mikrowellensystem	1205
Kenngrößen von Datensichtgeräten	1521
Résumé des conférences des Journées d'information sur «L'utilisation de calculateurs dans les centrales et les réseaux électriques»	1578
Genormte Prozessperipherie	1582
2.343 Radio, Fernsehen	
Entwicklung des Fernsehens in der BRD . . . . .	. . . . .
Empfangsantennen auf Fahrzeugen . . . . .	. . . . .
Stärkster Kurzwellessender der Welt . . . . .	. . . . .
Digitalisierte Fernsehempfänger . . . . .	. . . . .
Stereo-Empfang mit Mono-Rundspruchempfängern . . . . .	. . . . .
«Color 77» – Bauelementetechnik für das Farbfernsehgerät von morgen	782
Speicherung von Fernsehsendungen	838
Thermisches Datendruckverfahren	873
Adaptive Kompression von Fernsehsignalen	873
Das Farbfernsehen	874
Neue Bildröhren für tragbare Fernsehempfänger	1582
Nächtliche Kabelverlegung durch den Zürichsee im Regionaldrahtfernsehnetz Zürich	1626
2.36 Verschiedenes	
Zur Frage der Ableitstrom-Messung in elektromedizinischen Geräten. – H. A. von der Mosel und P. A. Lang . . . . .	. . . . .
Feintechnische Schweissverfahren mit kurzzeitiger Energie. – F. Früngel, G. Kuper und R. Hartung . . . . .	. . . . .
Einsatz des Elektronenstrahlenschweissens im Instrumentenbau. – E. Mettler . . . . .	. . . . .
Anwendung des Laser-Impulsschweissens in der Feintechnik. – R. Remund . . . . .	. . . . .
Entwicklungen auf dem Gebiet des Feinpunktschweissens. – P. Schwab . . . . .	. . . . .
Mikroplasmaschweißen. – H. Liebisch . . . . .	. . . . .
Das Ultraschallschweißen von thermoplastischen Kunststoffen. – K. Frei . . . . .	. . . . .
Vergleich einiger Verbindungsverfahren des Kleinapparatebaues aus anwendungstechnischer Sicht. – X. Stocker . . . . .	. . . . .
Ionisierende Strahlen, ihr Pegel und ihre Wirkung auf den Menschen. – P. Lerch . . . . .	. . . . .
Ein Gerät zur Kennung und zum Auffinden von Lawinen-Verschütteten. – H. van der Floe . . . . .	. . . . .
Regelung mit Kompensationssystemen . . . . .	. . . . .
Elektronische Benzineinspritzung reduziert Luftverschmutzung . . . . .	. . . . .
Übernehmen japanische Elektroingenieure die Führung? . . . . .	. . . . .
Japans Elektronik im Vormarsch . . . . .	. . . . .
Mikroplasma-Schweißverfahren im Elektronenröhrenbau . . . . .	. . . . .
Elektronik im Haushalt . . . . .	. . . . .
Ein Automobil-Telegraphenbüro der PTT . . . . .	. . . . .
Elektrische Ausrüstung für eine Krepppapiermaschine . . . . .	. . . . .
Über die Alterungsbeständigkeit von Isolierstoffen unter dem Einfluss langanhaltender Beanspruchungen	1275
Neue Glasfenster mit kleinerer Dämpfung für optische Übertragungssysteme	1394
Mikro-Mondkrater unter dem Rasterelektronenmikroskop	1394
Das photographische PD-Verfahren	1582
2.4 Wirtschaft und Recht	
2.41 Statistisches, Energiewirtschaft	
2.411 Schweiz	
Erzeugung und Verbrauch elektrischer Energie in der Schweiz im hydrographischen Jahr 1971/72. – Eidg. Amt für Energiewirtschaft	36, 579
Vorschau auf die Elektrizitätsversorgung der Schweiz 1972–1980	319
Berichtigung	465
Kleine energiewirtschaftliche Rundschau. – F. Wanner	1014
Energiepolitische Tagesfragen. – G. Hertig	839
Der Verbrauch elektrischer Energie für industrielle Zwecke in der Schweiz in den hydrographischen Jahren 1969/70 bis 1971/72. – Eidg. Amt für Energiewirtschaft	1395
Wirtschaftliche Mitteilungen	51
Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie durch die schweizerischen Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung . . . . .	. . . . .
52, 158, 402, 546, 660, 794, 948, 1066, 1286, 1486, 1608, 1756	. . . . .
Gesamte Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie in der Schweiz . . . . .	. . . . .
53, 159, 403, 547, 660, 795, 949, 1067, 1487, 1609, 1757	. . . . .
Unverbindliche mittlere Marktpreise . . . . .	. . . . .
102, 260, 401, 467, 735, 845, 947, 1231, 1485, 1682, 1755	. . . . .
Der Landesindex der Konsumentenpreise . . . . .	. . . . .
102, 260, 467, 735, 845, 947, 1065, 1285, 1682	. . . . .
Der Grosshandelspreisindex	102, 467, 735, 845, 947, 1231, 1682
Zahlen aus der schweizerischen Wirtschaft	259, 468, 793
Jährlicher Stromverbrauch in der Schweiz: 1 Kilogramm	401
Importstatistik Erdölprodukte	736
Inlandabsatz an Erdölprodukten	736
Überblick über den Energieverbrauch der Schweiz im Jahre 1972	1484
2.412 Ausland und International	
Wasserkraft im Westen Kanadas. – A. Kroms	38
Kernenergie in der Energiebilanz. – A. Kroms	925
Sicherheit der Stromversorgung und Umweltschutz	783
2.44 Rechtliches, Gesetze	
Hinweise zum Vollzug des dringlichen Bundesbeschlusses über die Raumplanung. – M. Baschung	729
Die Kompetenzordnung bei der Bewilligung von Kernkraftwerken. – U. Fischer	785
Stellungnahme des Bundesrates zu den ökologischen Grenzen des Energieverbrauchs	49
Postulat von P. Keller über regionale Kernkraftwerke	844
Freileitung oder Verkabelung?	939
2.45 Geschäftsberichte	
2.451 Elektrizitätswerke	
Geschäftsbericht und Rechnungen der EKZ für das Jahr 1971/72	602
2.452 Andere Berichte	
Geschäftsbericht: Amt für Energiewirtschaft	842
2.46 Verschiedenes	
Energie, Elektrizität und Umwelt. – F. Kneschaurek	875
Kapitalmarkt und Finanzierung der Elektrizitätswirtschaft. – Ph. de Weck	1529
Löcher in den Tag gebrannt	732
Japans Elektrizitätsversorgung	781
Mitgliederversammlung der Bernischen Kraftwerke AG vom 18. Mai 1973	790
In den Jahren 1973–1985 rückzahlbares Obligationenkapital von schweizerischen Elektrizitätswerken	887
Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen von Elektrizitätswerken	888
Die Stellung der einzelnen Energieträger auf dem schweizerischen Energiemarkt	889
Daten aus der Ölindustrie der Welt	890
Wie löst die Elektrizitätswirtschaft die Umweltprobleme	1210

Seite		Seite
2.5 Berufsfragen		
2.51 Berufs- und Stellenwesen		
Anmeldung zur Meisterprüfung	260, 1016	
Kontrolleurprüfung	401, 467, 846, 1285	
2.52 Schulen, Vorträge, Kurse, Tagungen		
<i>EPFL – (Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne):</i>		
Conférence de la Chaire de Télécommunication du Département d'Electricité	57, 106	
Journées d'études des Chaires de Théorie des Circuits et Systèmes et de Traitement de Signaux du Département d'Électricité	338	
Portes ouvertes	605, 666, 740	
Le département d'électricité de l'EPFL	606	
Journées d'Electronique 1973	606, 666, 740	
<i>ETHZ – (Eidg. Technische Hochschule Zürich):</i>		
Kolloquium des Institutes für höhere Elektrotechnik	57, 106, 164, 263, 554, 605, 666, 740, 849, 892, 1490, 1625, 1684	
Kolloquium für Forschungsprobleme der Energietechnik	57, 105, 164, 262	
Photographisches Kolloquium	57, 105, 164, 262, 667, 741, 800, 849, 893, 1625, 1684, 1763	
Akustisches Kolloquium	666, 740, 799, 849, 1626, 1685, 1763	
Kolloquium des Institutes für elektrische Anlagen und Energiewirtschaft	667, 741, 800, 849, 893, 1625, 1684, 1763	
Seminar des Lehrstuhls für Industrielle Elektronik und Messtechnik	56, 105, 163, 262	
Seminar des Lehrstuhls für Höhere Automatik	57, 106, 164, 338, 410, 471, 554, 605, 666, 740, 799, 849, 1625, 1684, 1763	
Seminar des Laboratoriums für Hochspannungstechnik	57, 105, 164, 666, 740, 799, 849, 892, 1626, 1685, 1763	
Interdisziplinäres Seminar für Kybernetik	57, 105	
Seminar des Institutes für Höhere Elektrotechnik	554, 605, 666, 740, 799	
Ausbildungskurse des Lehrstuhls für Automatik	164	
Neue Privatdozenten	263, 606, 668, 893, 1082, 1234	
Einführungskurse des Hybridrechenzentrums	410, 471, 554	
Institut für Operations Research	472	
Nachdiplomstudium der Raumplanung	472	
Promotionsfeier	472, 1082	
Gebühren für Doktorprüfung und Dissertationsdruckzwang aufgehoben	472	
Abteilung für Elektronik an der Eidg. Technischen Hochschule	667, 741	
Öffentliche Vorlesungen	667	
Preisverleihung an zwei ETH-Diplomanden	667	
Neue Dissertationen auf dem Gebiet der Elektrotechnik	741	
Prof. H. Zollinger zum neuen Rektor gewählt	849	
Neuer Präsident der ETHZ gewählt	952	
Ausbildungskurs über Prozessrechner und Interface	952	
Neuer ordentlicher Professor für elektrotechnische Schaltungstechnik	1082	
Symposium 1973: Mensch, Technik, Umwelt	1234	
ETH-Rektor Pierre Marmier gestorben	1291	
Nachdiplomstudium über Operations Research	1291	
Cours de recyclage pour ingénieurs-électriciens	1490	
<i>UNIPEDE – (Union Internationale des Producteurs et Distributeurs d'Energie Electrique):</i>		
16. Kongress in Den Haag 1973	51	
Marketing-Tagung	846	
Der 16. Kongress in Den Haag	1300	
Sicherheit im Strassenverkehr	57	
Veranstaltungen des SEV		
58, 107, 166, 264, 339, 411, 556, 607, 742, 801, 850, 896, 953, 1018, 1083, 1167, 1235, 1292, 1406, 1491, 1627, 1686, 1765		
Veranstaltungen	58, 107, 166, 264, 339, 473, 556, 607, 669, 742, 850, 1083, 1167, 1235, 1292, 1406, 1686, 1765	
Internationales Kolloquium über Pumpspeicherwerke in Athen	95	
Seminar für technische Weiterbildung Winterthur	106	
Studienreise an die IEEE 73 in New York	164	
Tagung «Moderne Schienenfahrzeuge» an der Technischen Hochschule Graz	164	
Entwicklung elektrischer Isolationen am Symposium «Elektrische Isolationstechnik 1972»	263	
Feintechnische Tagung in Zürich	338	
CIRED 1973	338, 555, 606	
Tagung der Schweiz. Vereinigung für Atomenergie	338	
1974 International Zürich Seminar on Digital Communications	555	
EUROCON '74	558, 610, 803, 1237	
2.6 Verwaltungen, Firmen, Personen		
2.61 Verwaltungen, Firmen		
Baumann, Koelliker AG, Zürich	1684	
Bernische Kraftwerke AG, Bern	163	
Câbleries et tréfileries de Cossonay, Cossonay-Gare	163	
Elektromotorenbau AG, Birsfelden	163	
Elektromotoren und Elektromaschinen AG, Wetzikon	605	
Elektro-Watt AG, Zürich	1684	
Elmes, Staub & Co., Richterswil	1082	
Endress + Hauser AG, Reinach	1082	
S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS), Lausanne	471	
Entreprises Electriques Fribourgoises, Fribourg	1684	
St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, St. Gallen	554	
Glühlampenfabrik Winterthur AG, Winterthur	739	
Indumation AG, Aarau	262	
Landis & Gyr-Beteiligungsgesellschaft, Zug	1684	
Prometheus AG, Liestal	337	
Sigfried Peyer AG, Wollerau	262	
Société des Forces électriques de la Goule, Saint-Imier	163	
Sprecher + Schuh AG, Aarau	262, 1082	
Sprecher + Schuh Verkaufs AG, Aarau	262	
Standard Telephon und Radio AG, Zürich	471	
Verstärkung der Landis & Gyr-Organisation in Italien	666	
Mitgliederversammlung der Bernischen Kraftwerke AG vom 18. Mai 1973	790	
Einweihung des neuen Hochhauses Ostermundigen der Abt. Forschung und Entwicklung der PTT am 1. Februar 1973	800	
Zettler jetzt auch in der Schweiz	1684	
Wechsel an der VDI-Spitze	1684	
2.62 Persönliches		
Bachofen, F.	262	
Füglister, H.	105	
Galli, H.	1016	
Hux, G.	262	
Kälin, J.-M.	471	
Marmier, P.	1291	
Mathys, A.	1684	
Muriset, G. E.	471	
Puppikofer, H.	1020	
Remondeulaz, J.	471	
Scherer, M.	163	
Schmidt, B.	163	
Schneider, Ch.	262	
Spahn, E.	739	
Suter, M. R.	1082	
Traupel, W.	893	

	Seite		Seite
Vontobel, J.	262	Sitzungen des CE 16 in Paris und des CE 61 in Zürich	1051
Wacker, W.	554	Sitzungen des CE 52 in Stockholm	1389
Waldfogel, P.	1082	38. Haupttagung in München	1450
Winiger, M.	1166	Sitzung des SC 17A in Grenoble	1520
2.63 Historisches, Jubilare			
<i>Pioniere der Elektrizität:</i>			
Edwin James Houston	15	Sitzungen des CE 2 und des SC 2F in London	1660
Pawel Nikolajevitsch Jablochkoff	72	Réunion du CE 3 et des SC 3A, 3B et 3C à Istanbul	1726
Jacques Fischer-Hinnen	136		
Hermann Kull	301		
Heinrich Wagner	376		
Emil Bürgin	481		
Anyos Jedlik	630		
Galileo Ferraris	707		
Richard Theiler	763		
Oliver Joseph Lodge	817		
Albert Aichele	859		
John Hopkinson	1195		
Rookes Evelyn Bell Crompton.	1247		
Lee de Forest	1383		
William Siemens	1430		
Gustav Adolf Tobler	1515		
<i>Jubilare:</i>			
Prof. Dr. Karl Berger 75 Jahre	1624		
Henri Puppikofer 80 Jahre	1020		
Arthur Winiger zum 80. Geburtstag	1761		
10 Jahre A. Steffen AG	1291		
25 Jahre Micro-Electric AG	1764		
30 Jahre Maschinenfabrik Habegger, Thun	1685		
50 Jahre Jansen AG, Oberriet (SG)	1405		
50 Jahre Philips Schweiz	800		
60 Jahre Sprecher & Schuh, Linz	1082		
75 Jahre Bernische Kraftwerke AG	1762		
100 Jahre Sektion St. Gallen/Appenzell des SIA	741		
50 Jahre Teilchenbeschleuniger	1275		
2.64 Nachrufe			
Ingold, W. †	100		
Gysel, J. †	409		
Lauster, F. †	665		
2.7 Vereinigungen, Ausstellungen, Public Relations			
2.71 Schweiz. Vereinigungen			
Nationales EXACT Zentrum Schweiz	346		
Generalversammlung des Schweiz. Energiekonsumenten-Verbandes	555		
Generalversammlung 1973 der Pro Radio Television	893		
Frühjahrsversammlung des Betriebsverbandes Ostschweizerischer Gemeindeelektrizitätswerke	893		
8. Internationales Fernseh-Symposium und Technische Ausstellung in Montreux	1166		
Formation universitaire continue des ingénieurs et des architectes	1166		
Gründung einer SIA-Fachgruppe für Untertagbau	1169		
2.72 Internationale und ausländische Vereinigungen			
CECC – (Cenelec Electronic Components Committee): Zweck, Zielsetzungen und organisatorische Aspekte	1492		
CEE – (Commission Internationale de Réglementation en vue de l'Approbation de l'Équipement Electrique): Tagung in Helsinki	311		
Tagung in Kattowice	312		
Tagung in Rom	867, 1391		
Tagung in Stockholm	1657		
CEI – (Commission Electrotechnique Internationale): Sitzungen des CE 12, des SC 12A und des SC 12C in Budapest	383		
37. Haupttagung in Athen	446		
Sitzungen des CE 40 in Mailand und des CE 63 in Zürich .	522		
Sitzungen des CE 62 in Rockville (USA)	574		
Sitzungen des CE 46, SC 46A und SC 46D in Helsinki	833		
Réunion du CE 56 à Milan	865		
Sitzung der Arbeitsgruppe des SC 10A in Wien	1002		
2.73 Schweizerische Ausstellungen			
<i>MUBA – (Mustermesse Basel):</i>			
Aufruf	421		
Mitgliederfirmen des SEV an der 57. Schweizer Mustermesse Basel	422		
Interessantes in den Ständen	422		
Informationsstand des VSE an der Mustermesse Basel	466		
«fira 1973»	1405		
Comptoir Suisse 1973	1405		
2.74 Internationale und ausländische Ausstellungen			
INEL 73, 10. Internationale Ausstellung	285		
Internationale Kölner Messe 1974	1685		
2.75 Public Relations			
«Energie 2000» – Dokumentarfilm über die Elektrizitätswirtschaft	101		
2.8 Literatur			
2.81 Buchbesprechungen			
<i>IES Technical Report: Daytime lighting in buildings</i>	34		
<i>Furrer, W. und Lauber, A.: Raum- und Bauakustik/Lärmabwehr</i>	34		
<i>Staffelbach, H.: Viznau-Rigi. Erste Bergbahn Europas</i>	161		
<i>Stimmer, H. und Schuh, E.: Störungs- und Schadenstatistik 1966–1970</i>	385		
<i>Illuminating Engineering Society: IES Code for lighting</i>	571		
<i>Hauptberatungsstelle für Elektrizitätsanwendungen: Jahrbuch der Wärmerückgewinnung</i>	1276		
<i>S. von Weiher und H. Goetzler: Weg und Wirken der Siemens-Werke im Fortschritt der Elektrotechnik 1847–1972</i>	1276		
<i>Sachs, K.: Elektrische Triebfahrzeuge</i>	1524		
Zum Buch von John Maddox: «Unsere Zukunft hat Zukunft»	1755		
2.9 Verschiedenes			
2.91 Briefe an die Redaktion			
«Direkte Herleitung von zwei charakteristischen Gleichungen der Gleichstrommaschinen aus der Feldtheorie»	161		

	Seite		Seite
«Ganzheitliche Betrachtungsweise in der Energiewirtschaft»	465	Tag der offenen Tür – BKW	1063
«Messverfahren zur Kontrolle des Isolierzustandes von Hochspannungsgeneratoren während des Betriebes»	1205	Marc Winiger, neuer Schatzmeister der CEI	1166
«Theorie des Magnetismus»	1545	Pressekonferenz der AG für Kapazitätenausgleich	1685
		Winteröffnungszeiten des Verkehrshauses in Luzern	1764

2.92 Mitteilungen

Kurzberichte	56, 105, 163, 262, 337, 409, 471, 554, 605, 665, 739, 799, 892, 1234, 1290, 1404, 1762
Die grössten elektrischen Produktionsanlagen der Schweiz	410
Mitarbeiter für das Bulletin des SEV gesucht	410
Pressekonferenz des Eidg. Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartementes über die Organe der Eidgenossenschaft für Strahlenschutz und Sicherheit der Atomanlagen	472

2.93 Technische Neuerungen

Technische Neuerungen	55, 103, 162, 261, 335, 407, 469, 553, 603, 664, 737, 797, 847, 891, 951, 1017, 1081, 1165, 1233, 1289, 1403, 1489, 1623, 1638, 1759
---------------------------------	---

2.94 Illustrationen

Demonstration «Rettung ab Stange» und Übung am Phantom	398
--	-----

3. Vereinsnachrichten

3.2 Qualitätszeichen

Seite

3.21 Erteilungen

Isolierte Leiter	110, 416, 746, 854, 1296
Kleintransformatoren	111, 417, 746, 959, 1022, 1296, 1769
Kondensatoren	111, 417, 747, 854, 959, 1296, 1768
Lampenfassungen	110, 747, 854, 1022, 1768
Leiterverbindungsmaßmaterial	1171, 1768
Netzsteckvorrichtungen	110, 746
NH-Untersätze	1768
Nulleitertrenner	1768
Schalter	416, 747, 959, 1296, 1769
Schmelzsicherungen	747, 1768
Steckkontakte	747

3.22 Löschungen

Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. AG, Ebikon/Luzern	1174
F. Gehrig + Co. AG, Ballwil	854, 960
Helkama AG, Basel	960
Lift AG, Regensdorf	1174
Carl Meier & Cie., Schaffhausen	1690
Gebrüder Meier AG, Zürich	1174
Menalux S.A., Murten	747
Norka, Hamburg	1174
Regent Beleuchtungskörper, Basel	1690
Rhein. Draht- und Kabelwerke, Köln	170
Rotel AG, Aarburg	960
Rovo AG, Zürich	854
E. Hauri-von Siebenthal, Bischofszell	746
Signale und Automatik AG, Bern	854
Socem AG, Zürich	170, 1769
W. Staub-Saner, Kleindötzel	1174

3.23 Änderungen

Plastro-Mayer GmbH, Trochtelfingen	416
--	-----

3.4 Prüfberichte

3.41 Prüfungen

Abgastester	1022
Buchleseleuchte	417
Communication Bridge	1410
Dosierpumpe	960
Dunst-Abzugshaube	673
Einbauleuchten	748
Einbauventilator	417
Elektronischer Hochspannungssucher	170
Elektronischer 4-Ton-Gong	1690
Faksimileschreiber	1023
Fenstermotor	170
Geschicklichkeitsspiel	1023
Heulüfter	960

3.5 Vorschriften, Regeln, Leitsätze

3.51 Vorschriften, Qualitätsregeln und Normen

3.511 Entwürfe

Sicherheitsvorschriften für Schütze (Ergänzung)	112
Änderungen und Ergänzungen sowie Beispiele zu den Hausinstallationsvorschriften	171
Sicherheitsvorschriften für Zeitschalter für Haushalt und ähnliche Zwecke	268
Sicherheitsvorschriften für Vorschaltgeräte zu Fluoreszenzlampen	350
Sicherheitsvorschriften für elektrische Apparate für Haushalt und ähnliche Zwecke; Teil I	350
Änderungen und Ergänzungen zu den Hausinstallationsvorschriften und zu Vorschriften und Qualitätsregeln des SEV für Netzsteckvorrichtungen und Leuchten	418
Sicherheitsvorschriften für Wechselspannungs-Motorkondensatoren	674
Sicherheitsvorschriften für Staubsauger	899

3.512 Inkraftsetzungen

Inkraftsetzung der Publikation 1021.1973 des SEV, «Sicherheitsvorschriften für Zeitschalter für Haushalt und ähnliche Zwecke»	957
Inkraftsetzung von Änderungen und Ergänzungen der Hausinstallationsvorschriften	1020
Inkraftsetzung von Änderungen und Ergänzungen der Hausinstallationsvorschriften	1630
Inkraftsetzung von Änderungen und Ergänzungen der Hausinstallationsvorschriften und zu Vorschriften und Qualitätsregeln des SEV für Netzsteckvorrichtungen und Leuchten	1688

Seite	Seite		
Inkraftsetzung der Publikation 1025.1973 des SEV, «Sicherheitsvorschriften für Schütze»	1688	Fachkollegium 2 des CES, UK 2B	1766
Genehmigung von Sicherheitsvorschriften für elektrische Apparate für Haushalt und ähnliche Zwecke, Teil 1: Allgemeine Bestimmungen	1688	Fachkollegium 3 des CES	955
3.52 Regeln und Leitsätze		Fachkollegium 3 des CES, UK-HI	671, 955, 1403
3.521 Entwürfe		Fachkollegium 3 des CES, UK-NE	852, 1628
Regeln des SEV aus dem Arbeitsgebiet «Graphische Symbole»	112	Fachkollegium 3 des CES, UK-R	1629
Ergänzungen der Leitsätze für Blitzschutzanlagen	171	Fachkollegium 4 des CES	1170
Regeln für Wasserturbinen und Speicherpumpen	418	Fachkollegium 9 des CES	267
Regeln für Messverfahren des Gebrauchswerts für Haushalt und ähnliche Zwecke	1086	Fachkollegium 10 des CES, UK-HT	169, 1085
3.522 Inkraftsetzungen		Fachkollegium 16 des CES	1629
Inkraftsetzung von Änderungen und Ergänzungen der Leitsätze für Blitzschutzanlagen	672	Fachkollegium 17A des CES	1687
Inkraftsetzung von Publikationen aus dem Gebiet «Graphische Symbole»	898	Fachkollegium 20 des CES	956
Regeln für diverse Lampen und Vorschaltgeräte, 2. Auflage	899	Fachkollegium 25 des CES	1170
3.6 Europäische Normung		Fachkollegium 28A des CES	956, 1171
3.61 Entwürfe		Fachkollegium 29 des CES	169
Europäische Normenentwürfe (CENELEC)	1086, 1238	Fachkollegium 32B des CES	559
Ausschreibung von Harmonisierungsentwürfen des CENELEC	1770	Fachkollegium 34A des CES	1687
3.7 SEV und VSE		Fachkollegium 34B des CES	475, 1687
3.71 Jahresversammlung		Fachkollegium 34C des CES	852, 1687
Jahresversammlung 1973 des SEV und VSE:		Fachkollegium 34D des CES	1687
Einladung	1089	Fachkollegium 38 des CES	1171
Programm	1090	Fachkollegium 41 des CES	1629
3.74 Mitteilungen des Eidg. Starkstrominspektoraltes		Fachkollegium 44 des CES	852
Aufbau von Schalt- und Transformatorenstationen	405	Fachkollegium 50 des CES	744
Beispiele zulässiger Anordnungen von Schalt- und Transformatorenstationen in Kabelnetzen	405	Fachkollegium 55 des CES	1295
Elektrische Einrichtungen an Rohrleitungsanlagen	1289	Fachkollegium 57 des CES	1408
3.8 SEV		Fachkollegium 59 des CES	671
3.81 Unsere Verstorbenen		Fachkollegium 61 des CES	671
Unsere Verstorbenen	61, 744, 955	Fachkollegium 63 des CES	852
3.82 Generalversammlung		Fachkollegium 68 des CES	347
89. Generalversammlung des SEV:		Fachkollegium 200 des CES	61, 109, 560
Allocation présidentielle. R. Richard	1559	Fachkollegium 200 des CES, UK 200A	611
Programm	1089	Fachkollegium 200 des CES, UK 200B	414, 852, 1171, 1409, 1687
Traktanden	1095	Fachkollegium 201 des CES	1172
Bericht des Vorstandes	1096	Fachkollegium 202 des CES	62, 611, 744
Institutionen	1100	Fachkollegium 205 des CES	109, 803
Bericht der Technischen Prüfanstalten	1101	Fachkollegium 206 des CES	671
Rechnungen und Bilanz	1106	Fachkollegium 207 des CES	62, 414, 803, 1688
Anträge des Vorstandes	1111	Fachkollegium 208 des CES	62, 267, 415, 611, 671, 1172, 1295, 1766
Bericht der Rechnungsrevisoren	1112	Fachkollegium 213 des CES	672, 1172
Bericht 1972 des Schweizerischen Elektrotechnischen Komitees (CES)	1113	Fachkollegium 215 des CES	347, 956, 1767
Protokoll der 89. Generalversammlung	1568	Fachkollegium 221 des CES	62, 267, 347, 672, 804, 1172, 1409, 1767
3.83 Sitzungen		Kommission zum Studium niederfrequenter Störeinflüsse	853
Allocation à l'occasion de l'apéritif offert aux participants des séances des Comités Techniques du CES. – R. Richard	1573	Blitzschutzkommision	957
Vorstand des SEV	558, 955, 1408, 1628	Mitgliederversammlung der FKH in Luzern	952
Ausschuss des Vorstandes des SEV für die Technischen Prüfanstalten	559, 1628	Nationales EXACT Zentrum Schweiz	346
Stiftungsrat der Personalfürsorgestiftung des SEV	559		
Sicherheitsausschuss des CES	61, 475, 559, 898, 1170, 1408, 1766		
3.84 Veranstaltungen			
Veranstaltungen des SEV		Zusammenfassungen der Beiträge:	
58, 107, 166, 264, 339, 411, 473, 556, 669, 742, 801, 850, 896, 953, 1018, 1083, 1167, 1235, 1292, 1406, 1491, 1267, 1686		Gruppe A	180
Symposium Elektrische Isolationstechnik 1972		Gruppe B	193
Allocution. – M. Richard		Gruppe C-1	196
		Gruppe C-2	208
		Gruppe D	225
		Gruppe E	229
		Gruppe F	236
Zusammenfassung des Diskussionsleiters:		Gruppe A	181
Gruppe B		Gruppe B	192
Gruppe C-1		Gruppe C-1	197
Gruppe C-2		Gruppe C-2	210
Gruppe D		Gruppe D	226
Gruppe E		Gruppe E	230
Gruppe F		Gruppe F	237
Diskussionsbeiträge:		Gruppe A	182
Gruppe B		Gruppe B	193
Gruppe C-1		Gruppe C-1	199
Gruppe C-2		Gruppe C-2	212
Gruppe D		Gruppe D	227
Gruppe E		Gruppe E	232
Gruppe F		Gruppe F	239
Informationstagung «Neuartige elektrische Verbindungsverfahren»			
Einführung. – P. Fornallaz			
Entwicklung elektrischer Isolationen am Symposium «Elektrische Isolationstechnik 1972»			

Seite	Seite
Föderation nationaler elektrotechnischer Gesellschaften West-europas	342
Föderation der Nationalen Elektrotechnischen Gesellschaften Westeuropas; Studentagung 1973	610
Informationstagung über Einsatz von Prozessrechnern in Kraftwerken und Übertragungsnetzen	1087, 1574
Informationstagung über Elektrische Antriebstechnik	1493
3.85 Mitteilungen	
Eingegangene Normen	62, 109, 349, 475, 853, 958, 1237, 1767
Mustermesseheft des Bulletins	169
Föderation der Nationalen Elektrotechnischen Gesellschaften Westeuropas (CENELEC)	414, 1085, 1238
Neue Mitglieder des SEV	415, 745, 957
VDE-Studienreise in die Schweiz	744
Normen der CENELEC	855, 1238
Jahresversammlung 1973 des SEV und des VSE	957
K. Sachs: Elektrische Triebfahrzeuge	1020
Marc Winiger, neuer Schatzmeister der CEI	1166
Der Beruf des Elektromonteurs – ein neuer Film	1234
Congrès International des Réseaux Electriques de Distribution, CIRED	1294
Nächtliche Kabelverlegung durch den Zürichsee im Regional-drahtfernsehnetz Zürich	1626
ELTEC + INEL, eine neue Messekombination	1626
Eingegangene Bücher	1689
An unsere Leser	1691
3.86 Publikationen, Sonderdrucke	
Vereinheitlichung im Haushalt-Steckvorrichtungssystem für 10 A, 250 V; Sonderdruck	347, 560
Neue Publikationen der CEI	348, 1020
3.9 VSE	
3.91 Generalversammlung	
Generalversammlung des VSE:	
<i>Präsidialansprache</i> . – E. Trümpy	1525
Traktandenliste	1133
Anträge des Vorstandes	1133
Bericht der Einkaufsabteilung	1134
Betriebsrechnung und Bilanz	1135
Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren	1136
Bericht des Vorstandes über das 77. Geschäftsjahr 1972	1137
<i>Kapitalmarkt und Finanzierung der Elektrizitätswirtschaft</i> . – Ph. de Weck	1529
Protokoll der 82. Generalversammlung	1541
3.92 Sitzungen	
Kommission für Aufklärungsfragen	50
Holzschutz im Leitungsbau	100
Kommission für Fragen der Rundsteuertechnik	734
3.93 Mitteilungen	
Zum Jahreswechsel	35
Installationsbewilligungen für Hersteller besonderer Anlagen	99
Jubiläumsfeier des VSE 1973	100
Jahresheft 1973 (Musterprüfungen)	734
Neufassung der Richtlinie für die Anwendung des Impfstichverfahrens	792
Ausserkraftsetzung von Richtlinien für Holzstangenimprägnierung	792
Verleihung des Preises «Mercurio d'oro» an den Film «Energie 2000»	947
Zum Hinschied von Dr. phil. Hans Galli	1016
Filmverleih durch das Sekretariat	1016
Kabeltagung der VDEV	1065
Der 16. Kongress der UNIPEDE in Den Haag	1300
Berichte der Komitees	1307
Schweizerische Unfallversicherungsanstalt	1483
An unsere Leser	1731
3.94 Publikationen, Sonderdrucke	
Studiendokumente der UNIPEDE	1363
Die Rundsteueranlagen der schweizerischen Elektrizitätswerke	1753
3.95 Veranstaltungen	
Elektrizität und Umwelt	875, 1005, 1732
Informationsstand des VSE am Comptoir Suisse 1973	1232
3.10 SLG	
3.101 Generalversammlung	
Bericht über die Tätigkeit der SLG im Jahre 1972	1069
3.102 Sitzungen	
Aus der Tätigkeit der CIE-Komitees im Jahre 1972	1618
3.103 Mitteilungen	
18. Hauptversammlung der CIE	1080
3.104 Publikationen, Sonderdrucke	
Publikationen der CIE	1622
Beleuchtungsleitsätze der SLG	1622
3.105 Veranstaltungen	
SLG-Tagung	1297
Schweiz. Konferenz für Sicherheit im Strassenverkehr, Informationstagung	1298
SLG-Tagung in Zürich	1611
SLG-Tagung «Strassenbeleuchtung»	1621

BULLETIN

DE L'ASSOCIATION SUISSE DES ELECTRICIENS

Organe commun de l'Association Suisse des Electriciens (ASE)
et de l'Union des Centrales Suisses d'électricité (UCS)

64^e ANNEE

1973

ASSOCIATION SUISSE DES ELECTRICIENS
ZURICH
1973

TABLE DES MATIÈRES

1. Liste des auteurs d'articles principaux

2. Classification décimale des matières

2.1 Sciences et techniques de base	2.3 Télécommunications et haute fréquence	2.6 Administrations, firmes, personnes
2.11 Mathématique, physique, technique de l'énergie	2.31 Théorie, transmission, couplages	2.61 Administrations, firmes
2.12 Métrologie	2.32 Appareils, installations	2.62 Communications concernant des personnes
2.13 Technologie, essai des matériaux, fabrication	2.33 Eléments de construction	2.63 Historique, jubilaires
2.14 Organisation industrielle	2.34 Applications	2.64 Articles nécrologiques
2.15 Aéronautique	2.341 Technique des télécommunications	
2.16 Divers	2.342 Computers et automation	
2.2 Technique de l'énergie	2.343 Radio, télévision	
2.21 Production de l'énergie	2.35 Electroacoustique	
2.211 Centrales hydrauliques	2.36 Divers	
2.212 Centrales thermiques, centrales atomiques		
2.213 Production par d'autres méthodes		
2.22 Equipements d'usines génératrices	2.4 Economie et jurisprudence	
2.221 Machines rotatives	2.41 Statistique, économie énergétique	
2.222 Transformateurs	2.411 Suisse	
2.223 Disjoncteurs	2.412 Etranger et international	
2.224 Autres équipements	2.42 Tarifs, facturation de l'énergie	
2.23 Convertisseurs et installations de convertissement	2.43 Importation et exportation d'énergie	
2.24 Réglage, télécommande, télémesure	2.44 Questions juridiques, législation	
2.25 Transport de l'énergie, lignes	2.45 Rapports de gestion	
2.26 Utilisation de l'énergie électrique	2.451 Entreprises électriques	
2.261 Utilisation générale	2.452 Autres entreprises	
2.262 Electrothermie	2.46 Divers	
2.263 Eclairage		
2.264 Traction		
2.265 Autres applications		
2.27 Protection, perturbations, dangers	2.5 Questions professionnelles	
2.28 Divers	2.51 Organisation de la profession et de l'emploi	
	2.52 Ecoles, conférences, cours, congrès	
	2.53 Visites, voyages d'étude	
	2.54 Distinctions, concours, fondations	
	2.8 Documentation	
	2.81 Analyses d'ouvrages	
	2.82 Périodiques, calendriers	
	2.83 Catalogues, prospectus	
	2.84 Divers	
	2.9 Divers	
	2.91 Lettres à la Rédaction	
	2.92 Communications	
	2.93 Nouveautés techniques	
	2.94 Illustrations	

3. Communications des organes des Associations

3.1 Signes distinctifs de sécurité	3.5 Prescriptions, règles, recommandations	3.8 ASE
3.11 Attributions	3.51 Prescriptions, règles de qualité, normes	3.81 Nécrologie
3.12 Retraits	3.511 Projets	3.82 Assemblée générale
3.13 Changements	3.512 Mises en vigueur, approbation	3.83 Séances
3.2 Marques de qualité	3.513 Communications	3.84 Manifestations
3.21 Attributions	3.52 Règles et recommandations	3.85 Communications
3.22 Retraits	3.521 Projets	3.86 Publications, tirages à part
3.23 Changements	3.522 Mises en vigueur	
3.24 Communications	3.523 Communications	
3.3 Estampilles d'essais pour lampes à incandescence	3.6 Normalisation Européenne et documents d'harmonisation	3.9 UCS
3.31 Attributions	3.61 Projets	3.91 Assemblée générale
3.32 Retraits	3.62 Mises en vigueur	3.92 Séances
	3.62 Communications	3.93 Communications
3.4 Procès-verbaux d'essais	3.7 ASE et UCS	3.94 Publications, tirages à part
3.41 Epreuves	3.71 Assemblée annuelle	3.95 Manifestations
3.42 Annulations	3.72 Séances des commissions	
3.43 Modifications	3.73 Communiqués des Institutions de contrôle	
	3.74 Communications de l'Inspection fédérale des installations à courant fort	3.10 USL
		3.101 Assemblée générale
		3.102 Séances
		3.103 Communications
		3.104 Publications, tirages à part
		3.105 Manifestations

1. Liste des auteurs d'articles principaux

Page	Page
Abegg, K., Baden	1692
Allgöwer, M., Bâle	390
Altenbernd, G., Hannover	377
Amsler, J., Oberentfelden	1399
Amstein, R., Zürich	1612
Ašner, A., Genève	439, 1379
Baltisberger, K., Baden	1704
Balzli, W., Winterthur	73
Baschung, M., Berne	729
Berger, K., Zollikon	120
Beyer, M., Hannover	482
Bitsch, R., Hannover	482
Bolliger, M., Suhr	764
Borer, W., Solothurn	302
Bott, J., Neustadt/Cob.	918
Böttger, O., Frankfurt/Main	143
Bratolic, T., Birr	1040
Brändlin, F., Basel	113
Bruch, W., Hannover	292
Buchmann, K., Baden	23
Burckhardt, H., Zürich	713
Bühler, H., Lausanne	1574
Calendray, J.F., Chambéry	1675
Chanduri, P., Aarau	1648
Class, H., Zurich	693
Cuénod, M., Genève	95, 149
Decréton, M., Lausanne	905, 1196
Degenhardt, H., Erlangen	1636
Desmeules, J., Lausanne	945
Eggeling, H., Baden	1711
Erbacher, W., Wien	753
Faure, M., Paris	1057
Feser, K., Bâle	113
Fischer, U., Baden	785, 939
van der Floe, H., Solothurn	1510
Fornallaz, P., Zürich	961
Frehner, P., Baden	1604
Frei, K., Wil	991
Früngel, F., Hamburg	962
Furter, R., Pfäffikon	1367
Gampenrieder, R., München	538
Gardioli, F., Lausanne	805, 905, 1175
Gasser, R., Winterthur	619
Gehrig, F., Zürich	1495
Geiser, W., Zürich	862
Georg, G., Zürich	1384
Graf, H., Baden	1711
Grossmann, W., Berne	427
Gutsmann, A., Salzburg	760
Hafner, E., Zurich	397
Hartung, R., Hamburg	962
Haubitzer, W., Leoben	363, 826
Haufe, W., Nürnberg	500
Häckel, F., Baden	1593
Heinicke, H., Ulm	1516
Held, F., Pfäffikon	174, 1367
Henne, W., Augsburg	1439
Hertig, G., Berne	839
Herzog, W., Mainz	28
Homberger, E., Zurich	245, 395
Horninger, K.H., München	1258
Höfli, K., Linz	549, 1611
Inspection fédérale des installations à courant fort, Zurich	693
Iten, W., Zürich	857
Jähne, H.-J., Hannover	1379
Jordan, H., Hannover	377
Jufer, M., Lausanne	561
Kälin, J.-M., Lausanne	1277
Keve, Th., Rheydt	369
Kneschaurek, F., St-Gall	875
Krauss, H., Bamberg	721
Krautkrämer, W., Darmstadt	1500
Kroms, A., Boston	38, 925
Kuper, G., Hamburg	962
Kurz, R., Zürich	1495
Lang, P.A., Baden	307
Larsen, H., München	65
Leibacher, W., Suhr	773
Lerch, P., Lausanne	1011
Liebisch, H., Gland	985
Lindmayer, M., Braunschweig	631
Maggia-Kraftwerke AG, Locarno	613
Mahler, G., Hannover	292
Mansour, S., Solothurn	286
Martin, G., Cossionay-Gare	860
Masur, Ch., Solothurn	286
Matter, P., Davos	394
Mauron, J., La Tour-de-Peilz	1562
Mazan, H., Zurich	713
Mäder, F., Bern-Wabern	1613
Meister, H., Bern	1631
Merkert, H., Ulm	1516
Mettler, E., Waldenburg	974
Millian, K., Vienne	1190
Miotti, B., Aarau	252
Mochel, K., Baden	203
Monnat, P., Cointrin	550
von der Mosel, H. A., Feldmeilen	307
Möcks, L., Schwabach	137, 810
Mühlethaler, K., Zug	1374
Müller, E., Pfäffikon	1367
Müller, H., Aachen	1425
Naunin, D., Berlin	818
Nenadal, K., Gossau	16
Nohl, E., Baden	532
Nyvelt, F., Salzburg	760
Office de l'économie énergétique, Berne	36, 579, 1395
Ohnsorge, H., Ulm	493
Palit, B.B., Zurich	477, 1239, 1411, 1716
Paravy, A., Chambéry	1677
Perren, S.M., Davos	394
Perrier, J., Chambéry	1663
Pillet, J., Baden	1583
Pohl, H., Birr	357
Preahauser, Th., Basel	1183
Prinz, H., Munich	1, 708, 828, 932, 1204
Püttgen, H.B., Lausanne	1248
Reichel, W., Nürnberg	500
Remund, R., Büren an der Aare	977
Res, A., Pretoria	1613
Richard, R., Lucerne	1559, 1573
Richtscheid, W., Darmstadt	1500
Rometsch, R., Vienne	1005
Schaefer, H., Munich	1732
Schaetti, N., Zürich	1025
Schenk, H., Baden	1477
Schick, C., Zurich	625
Schnell, L., Budapest	84
Schöffel, H., Ulm	1516
Schreiner, H., Nürnberg	500
von Schultess, H., Zurich	389
Schwab, P., Zürich	983
Schwinnen, H., Wallisellen	572
Siegel, V., Braunschweig	1264
Staub, B., Langenthal	647
Stäheli, W., Winterthur	619
Stocke, X., Zug	998
Strickler, H.R., Berne	525
Studtmann, G., Aarau	1648
Sutter, H., Bâle	113
Teichgräber, U., München	377
Tenchio, G., Suhr	749
Thoma, P., Berlin	1431
Tusche, R., Nürnberg	500
Ungrad, H., Baden	436
Volkmann, W., Giessen	639
Walther, R., Karlsruhe	1074
Walti, O., Suhr	764
Wanner, F., Zurich	399, 652, 1014
Weber, A., Baden	1470, 1476
de Weck, Ph., Zurich	1529
Weh, H., Braunschweig	564
Weller, R., Baden	1461
Wellhausen, H.-W., Darmstadt	78
Wild, J., Arbon	1399
Zach, F., Wien	1641
Zoller, E., Baden	436

2. Classification décimale des matières

Page	Page
2.1 Sciences et techniques de base	
2.11 Mathématique, physique, technique de l'énergie	
<i>La détonante et étonnante électricité atmosphérique.</i> — H. Prinz	
<i>Das Coulombsche Gesetz des Magnetismus für ferromagnetische Umgebung.</i> — W. Herzog	
<i>Die Übertragung von Informationsflüssen des PCM-Sekundär-multiplex- und PCM-Tertiärmultiplex-Systems.</i> — H.-W. Wellhausen	
<i>Tendances actuelles dans le développement des aménagements hydro-électriques de pompage.</i> — M. Cuénod	
<i>Berechnung und Anwendung von symmetrischen Multipolfeldern in zylindrischer Bohrung, erzeugt durch Sektorwicklungen konstanter Stromdichte.</i> — A. Ašner	
<i>Abschalten von leerlaufenden Transformatoren als ein lineares Netzwerkproblem.</i> — B. B. Palit	
<i>Die Anwendung von Galoiskörpern in der Codierungstheorie.</i> — H. Ohnsorge	
<i>Considérations ayant incité les Forces Motrices Bernoises (FMB) à introduire le niveau de tension de 132 kV.</i> — H. R. Strickler	525
<i>Etudes des NOK en vue d'introduire un nouveau niveau de tension situé entre 100 et 150 kV.</i> — E. Nohl	532
<i>Expériences faites avec la mise à la terre du neutre dans le réseau à 110 kV de la Bayernwerk AG.</i> — R. Gampenrieder	538
<i>Théorie de la dispersion magnétique dans les circuits à aimants permanents.</i> — C. Schick	625
<i>Über die Wiederverfestigung von Lichtbogenstrecken in Löschkammern mit Eisenblechen.</i> — M. Lindmayer	631
<i>La lame de Borda.</i> — H. Prinz	708
<i>Complément</i>	1204
<i>Streckenweise Reduktionsoptimierung bei Fremdbeeinflussungen.</i> — H. Mazan und H. Burckhardt	713
<i>Détermination du champ électrique à des structures à symétrie de rotation, à l'aide de la méthode du papier de résistance.</i> — H. Krauss	721
<i>Sur les propriétés électromagnétiques des matériaux réels.</i> — F. Gardiol	850

Page	Page		
<i>Gedanken zur Stoßspannungserzeugung und Prüftechnik für Entwicklung von UHV-Systemen.</i> — K. Feser	911		33
<i>Kurzschlussbelastbarkeit von Schirmen elektrischer Kabel.</i> — J. Bott	918		244
<i>La Conférence de Las Vegas sur l'électricité atmosphérique et électricité statique.</i> — H. Prinz	932		388
<i>Die Supraleitung.</i> — N. Schaetti	1025		456
<i>Die neue supraleitende Quadrupollinse für den Strahltransport hochenergetischer Teilchen von mehreren 100 GeV der CERN.</i> A. Aśner	1031		1275
<i>Teilentladungsmessungen an Hochspannungssystemen mit der Brückenschaltung.</i> — Th. Praehauser	1183		1523
<i>Die Resonanzabstimmung gekoppelter Erdschlusslöschsysteme.</i> — K. Millian	1190		
<i>Calcul des champs électromagnétiques par la méthode des éléments finis.</i> — M. Décret	1196		
<i>Fremdschichtüberschlag an einer Modellanordnung.</i> — B.B. Palit	1239		
<i>Die Dosimetrie ionisierender Strahlen mit Hilfe von Exoelektronen.</i> — V. Siegel	1264		
<i>Einfluss der Kurzschlussleistung von Speisenetzen auf den Fremdschichtüberschlag an einer Modellanordnung.</i> — B.B. Palit	1411		
<i>Die Ersatzschaltbilder kurzgeschlossener und leerlaufender RC- und LG-Leitungen.</i> — H. Müller	1425		
<i>Resonanztransformatoren mit drei Reaktanzen als transformierende Filter.</i> — W. Krautkrämer und A. Richtscheid	1500		
<i>La tension transitoire dans des circuits d'essais d'interrupteurs pour moteurs.</i> — P. Chanduri et G. Studtmann	1648		
<i>La centrale de Vallorcine.</i> — J. Perrier	1663		
<i>Behandlung von Gleichstrommaschinen mit dem Poynting-Vektor.</i> — B.B. Palit	1716		
<i>Introduction d'un nouveau niveau de tension entre 100 et 150 kV</i>	525		
<i>Zum Durchschlag inhomogener Luftfunkentstrecken bei Beanspruchung mit Mischspannungen</i>	781		
2.12 Métrologie			
<i>Messverfahren zur Kontrolle des Isolierungszustandes von Hochspannungsgeneratoren während des Betriebes.</i> — L. Schnell	84		
<i>Diskussion</i>	92		
<i>Ein elektronisch gesteuerter Magnetisierungsmesser.</i> — W. Stäheli und R. Gasser	619		
<i>Détermination du champ électrique à des structures à symétrie de rotation, à l'aide de la méthode du papier de résistance.</i> — H. Krauss	721		
<i>Mesure des débits d'eau par ultra-sons.</i> — H. Schenk	1477		
<i>Messung des Serieresonanzwiderstandes von Kondensatoren</i>	1477		
<i>Neuartige Bestimmung des Urangehaltes von Erzproben</i>	455		
<i>Genauigkeit der Messung lichttechnischer Basiseinheiten</i>	783		
<i>Installation de mesure du bruit, lors de l'épreuve de type d'aéronefs</i>	836		
<i>Stochastisch-ergodische Messverfahren und Messgeräte</i>	937		
<i>La sensibilité à la tolérance d'équipage de mesure</i>	1053		
<i>Neuer Kompensationsfühler für Temperaturmessungen an Extrudern</i>	1274		
<i>1275</i>			
2.13 Technologie, essai des matériaux, fabrication			
<i>Eine neue Klasse hartmagnetischer Werkstoffe für Dauermagnete.</i> — K. Bachmann	23		
<i>Installation de choc mobile isolée SF₆ pour l'essai de stations de distribution, isolées SF₆ blindées.</i> — F. Brändlin, K. Feser et H. Sutter	113		
<i>Langzeitdurchschlagverhalten von Polyäthylen an Kabeln.</i> — O. Böttger	143		
<i>Über die elektrische Festigkeit von mineralischen Isolierölen im inhomogenen Wechselfeld.</i> — M. Beyer und R. Bitsch	482		
<i>Einfluss der Prelldauer und der Kontaktkraft auf die Statistik der Schweißkraftwerte von Ag 1000 und AgCdO 10.</i> — W. Haufe, W. Reichel, H. Schreiner und R. Tusche	500		
<i>Die Stabilität des Laufverhaltens von Kohlebürrsten unter dem Einfluss aerodynamischer Vorgänge.</i> — W. Volkmann	639		
<i>Einfluss verschiedener Stabilisationssysteme in PVC-Mischungen auf die Bewitterungsbeständigkeit und die dielektrischen Eigenschaften.</i> — R. Furter, F. Held und E. Müller	1367		
<i>Les émanations de matières plastiques et leurs effets.</i> — K. Mühlenthaler	1374		
<i>Über die Messung mechanischer Spannungen in Epoxidharzkörpern.</i> — M. Beyer und H.-J. Jähne	1379		
<i>Ein neues Kondensator-Dielektrikum mit Gasimprägnierung.</i> — G. Georg	1384		
<i>Beispiele lichtstreuender Partikeln für die Rayleigh-Gaussche Streuung.</i> — F. Mäder und A. Res	1613		
2.14 Divers			
<i>Des matières plastiques diminuent le coût d'appareils opto-électroniques</i>	33		
<i>Der Einfluss von energiereicher Strahlung auf die mechanischen Eigenschaften von Styrol-Kunststoffen</i>	244		
<i>Neue Prüfverfahren für Formmassen und Geräte aus thermoplastischen Kunststoffen</i>	388		
<i>Wärmebeständige Isolierfolien</i>	456		
<i>Neue Werkstoffe für Permanentmagnete</i>	1275		
<i>La situation en ce qui concerne les réserves d'uranium</i>	1523		
2.16 Divers			
<i>Die Lösung von Planungs- und Terminierungsaufgaben.</i> — W. Balzli	73		
<i>Die Utopie des universellen Isolierstoffes.</i> — F. Held	174		
<i>Stand und Entwicklungstendenzen der internationalen Normung auf dem Isolationsgebiet.</i> — K. Michel	203		
<i>Explosivschweißen — neue Verbindungstechnik für Aluminiumleiter.</i> — W. Iten	857		
<i>Die neue supraleitende Quadrupollinse für den Strahltransport hochenergetischer Teilchen von mehreren 100 GeV der CERN.</i> A. Aśner	1031		
<i>L'industrie alimentaire face au problème de l'alimentation mondiale.</i> — J. Mauron	1562		
<i>Erzeugung und Anwendung von flächenförmiger Elektrolumineszenz.</i> — H. Degenhardt	1636		
<i>Der elektrische Widerstand des Betons</i>	32		
<i>Der Einfluss von energiereicher Strahlung auf die mechanischen Eigenschaften von Styrol-Kunststoffen</i>	244		
<i>Entwicklung elektrischer Isolationen am Symposium «Electrische Isolationstechnik 1972».</i>	263		
<i>Le danger du bruit pour l'homme</i>	387		
<i>Verstellen der «inneren Uhr» kann Leben verkürzen</i>	388		
<i>Une contribution à la protection d'aéronefs contre des effets de la foudre</i>	1523		
2.2 Technique de l'énergie			
2.21 Production de l'énergie			
<i>Energie von der Sonne — Lösung des Energieproblems?</i>	1064		
2.211 Centrales hydrauliques			
<i>Contribution des centrales de pompage à l'amélioration de l'économie, du rendement, et de la fiabilité de réseaux électriques interconnectés.</i> — M. Cuénod	149		
<i>Les projets pour une centrale d'accumulation par pompage au Zugerberg/Walchwilerberg:</i>			
<i>Projets Zugersee-Balis et Zugersee-Sürenmoos</i>	457		
<i>Centrale de pompage Walchwilerberg</i>	462		
<i>Die 12-kV-Anlagen der Zentralen der Maggia-Kraftwerke AG.</i> — Maggia-Kraftwerke AG	613		
<i>L'aménagement hydro-électrique franco-suisse d'Emosson.</i> — R. Weller	1461		
<i>Les installations électriques à la centrale La Bâtiaz.</i> — A. Weber	1470		
<i>Équipement mécanique de la centrale de La Bâtiaz et de la station de pompage du Triège de l'aménagement hydro-électrique d'Emosson.</i> — J. Pillet	1583		
<i>Circuit hydraulique de l'aménagement d'Emosson.</i> — J.F. Calendray	1675		
<i>Emosson.</i> — A. Paravy	1677		
<i>Die installierte Leistung eines Wasserkraftwerkes als Funktion ihrer Kennwerte und der Entwicklung des Verbundsystems</i>	1729		
2.212 Centrales thermiques, centrales atomiques			
<i>De la compétence d'autoriser une centrale nucléaire.</i> — U. Fischer	939		
<i>La centrale nucléaire de 300 MW d'Uentrop</i>	386		
<i>Sites pour les futures centrales nucléaires</i>	602		
<i>Participation de la ville de Zurich à la centrale nucléaire Gösgen-Däniken S.A.</i>	654		
<i>Inauguration de la centrale nucléaire de Mühleberg</i>	658		
<i>Ouverture d'un pavillon à Böttstein pour les visiteurs des centrales nucléaires des NOK à Beznau</i>	732		
<i>Brennstoffe für Leichtwasserreaktoren</i>	835		
<i>Tours de réfrigération mixtes, sèches et humides</i>	1015		
<i>La centrale nucléaire de Mühleberg confirme les espoirs placés en elle</i>	1232		

Page	Page
2.213 Production par d'autres méthodes	
<i>La centrale Hélio-électrique orbitale: rêve ou solution d'avenir?</i> — F. E. Gardiol	1175
2.22 Equipements d'usines génératrices	
2.221 Machines rotatives	
<i>Messverfahren zur Kontrolle des Isolierungszustandes von Hochspannungsgeneratoren während des Betriebes.</i> — L. Schnell	84
Diskussion	92
<i>Die Entwicklung des zweipoligen Turbogenerators zur reinen Flüssigkeitskühlung.</i> — H. Pohl	357
<i>Stromverteilung und Induktionsvorgang im Scheibenläufer einer Unipolarmaschine.</i> — W. Haubitzer	363
<i>Die Bedeutung der Last-Zusatzerluste von Asynchronmotoren und ihre Bestimmung.</i> — Th. Keve	369
<i>Stationäres Betriebsverhalten der Zweiwicklungsmaschine.</i> — G. Altenbernd, H. Jordan und U. Teichgräber	377
<i>Die Stabilität des Laufverhaltens von Kohlebürsten unter dem Einfluss aerodynamischer Vorgänge.</i> — E. Volkmann	639
<i>Stromrichter-Maschinensysteme mit Drehzahlsteuerung von Asynchron- und Synchronmaschinen.</i> — D. Naunin	818
<i>Turbogeneratoren mit supraleitender Erregerwicklung.</i> — T. Bratolic	1040
<i>Das Wachstum der Turbogeneratoren.</i> — K. Abegg	1692
<i>Expériences d'exploitation avec des machines synchrones refroidies par circulation d'eau.</i> — K. Baltisperger	1704
<i>Elektronische Geräte für die Synchronisierung und Parallelschaltung von Drehstromgeneratoren.</i> — H. Eggeling und H. Graf	1711
<i>Behandlung von Gleichstrommaschinen mit dem Poynting-Vektor.</i> — B. B. Palit	1716
Progrès dans la construction de machines triphasées pour véhicules aériens et terrestres	93
Entregung von Synchronmaschinen	148
Temperaturanalyse in Ankerwicklungen mit flüssigen Dielektrika bei Gleichstrommaschinen	1393
2.222 Transformateurs	
<i>Abschalten von leerlaufenden Transformatoren als ein lineares Netzwerkproblem.</i> — B. B. Palit	477
<i>Le maintien des tensions dans les réseaux mailles à l'aide des transformateurs à gradins.</i> — H. B. Püttgen	1248
Le transformateur de distribution avec bobinage en aluminium a-t-il de l'avenir?	386
Konstruktionen grosser Ofentransformatoren	1393
Transformateurs de grande puissance pour fours	1523
2.223 Disjoncteurs	
<i>Installations de choc mobile isolée SF₆ pour l'essai de stations de distribution, isolées SF₆ blindées.</i> — F. Brändlin, K. Feser et H. Sutter	113
<i>Mechanische Schwingungen von Rohrsammelschienen in Freiluftschaltanlagen.</i> — L. Möcks	137
<i>Principes de la construction des installations modernes de couplage à moyenne tension.</i> — B. Miotti	252
<i>La tension transitoire dans des circuits d'essais d'interrupteurs pour moteurs.</i> — P. Chanduri et G. Studtmann	1648
2.23 Convertisseurs et installations de convertissement	
<i>Der Oberwellengehalt der Spannung von pulsgesteuerten Wechselrichtern.</i> — W. Haubitzer	826
<i>Einschaltprobleme bei zwangskommunizierten Stromrichtern.</i> — F. Zach	1641
Installations de convertisseurs de courant pour transport d'énergie électrique en courant continu de haute tension	782
Transformateurs de tension capacitatifs pour bornes de traversée	1003
2.24 Réglage, télécommande, télémétrie	
<i>Nouveau système industriel de transmission de signaux.</i> — G. Tenchio	749
<i>Die Regelung grosser Netzverbände unter Berücksichtigung moderner Kernkraftwerke.</i> — W. Erbacher	753
<i>Die Optimierung des Maschinensatzes in Regelkraftwerken.</i> — F. Nyvlt und A. Gutsmann	760
<i>Elektrische Steuerung zu einer automatischen Drehmaschine.</i> — M. Bolliger und O. Walti	764
2.25 Transport de l'énergie, lignes	
<i>Programmierbares Steuergerät am Beispiel einer Durchlaufbedämpfungsanlage mit automatischer Ein- und Ausschleusekammer.</i> — W. Leibacher	773
<i>Dämpfung bzw. Tilgung mechanischer Schwingungen von Rohrsammelschienen.</i> — L. Möcks	810
<i>Le maintien des tensions dans les réseaux mailles à l'aide des transformateurs à gradins.</i> — H. B. Püttgen	1248
2.26 Utilisation de l'énergie électrique	
2.262 Electrothermie	
<i>Untersuchung über die Auswirkung der Tagnachladung während der Hochtarifzeit bei der elektrischen Zentralspeicherheizung mit Speichermedium Wasser unter schweizerischen Verhältnissen.</i> — K. Nenadal	16
<i>Le chauffage électrique et la climatisation des locaux.</i> — Rapport du Groupe de travail de l'UNIPEDE du chauffage électrique et de la climatisation des locaux	1739
Energie-Rückgewinnung spart Energie	1764
2.263 Eclairage	
<i>Erlebnisse mit Licht.</i> — K. Höfler	549, 1611
<i>Eclairage de secours.</i> — P. Monnat	550
<i>Über den Einfluss der Lichtpunktgeometrie auf verschiedene Gütekriterien in der Straßenbeleuchtung.</i> — R. Walther . .	1074
<i>SLG-Leitsätze und SIA.</i> — R. Amstein	1612
<i>Erzeugung und Anwendung von flächenförmiger Elektrolumineszenz.</i> — H. Degenhardt	1636
Beleuchtung der Fernverkehrsstrassen in Belgien	93
ECLAIREMENTS, luminances et couleurs dans les locaux de travail	387
Bestimmung der lichttechnischen Daten eines Strassenbelages	456
Strassenbeleuchtungskonferenz und -ausstellung in England	645
Beleuchtung und Arbeitsstudien	726
Sensation du rayonnement calorifique de lampes à fluorescence	836
Die Beleuchtung von Grossräumen mit Landschaftsatmosphäre	836
Die elektrischen Installationen in den Wohnungen sind immer noch ungenügend	872
Beleuchtung in Druckereien	1003
Installation d'éclairage roulante	1080
Computer für die Beleuchtungstechnik	1204
Sportstadion in Genf mit neuartiger Beleuchtungsanlage	1204
Facteur de puissance pour lampes fluorescentes	1754

Page		Page	
2.264 Traction			
<i>Die Thyristor-Stromrichter-Lokomotive Re 4/4 161 der BLS.</i> – W. Grossmann	427	<i>Volldecodierter MNOS-Speicher in Ein-Kanal-Technik mit neuartigen Speichertransistoren.</i> – K. H. Horninger	1258
<i>Le véhicule et sa propulsion.</i> – M. Jufer	561	<i>Quadraphonie.</i> – W. Henne	1439
<i>Magnetische Schwebetechnik für Schnellbahnen.</i> H. Weh	564	<i>Komplementäre, integrierte, digitale MOS-Schaltungen</i>	317
<i>Steuerung, Sicherheit und Automatik.</i> – H. Schwinnen	572	<i>Réglage avec systèmes de compensation</i>	318
Antennes de réception sur véhicules	148	<i>Surcharge du spectre électromagnétique</i>	938
Französische Triebzüge für 300 km/h	244	<i>Etat actuel et avenir de l'holographie</i>	1056
Ein Fahrzeugantrieb mit Linearmotor	576	<i>Automatisches Nummernlesen von Eisenbahnwagen mit dem Mikrowellensystem</i>	1205
Installation automatische de transport de minerais	577	<i>Commande à thyristors d'aimant de tronçonnage</i>	1274
Wuppertaler Schwebebahn fährt mit neuen Triebwagen	578	<i>Leuchtanzeigen mit flüssigen Kristallen</i>	1274
Testprogramme für Elektromobile	1205	<i>Neue Glasfaser mit kleinerer Dämpfung für optische Übertragungssysteme</i>	1394
Voitures motrices de tramways, à commande par régulateurs de courant continu	1521	<i>Influence de la pluie sur la propagation d'ondes dirigées de 15 GHz</i>	1522
Une locomotive à convertisseur de fréquence des CFF	1662	<i>Amorphe Dünnenschichten und magnetische Blasen</i>	1522
Neue Sicherungsanlagen für Bahnübergänge	1662		
2.265 Autres applications			
<i>Alimentation des services auxiliaires.</i> – A. Weber	1476		
<i>Fernbeheizte Schweiz?</i>	1730		
2.27 Protection, perturbations, dangers			
<i>Oszillographische Messungen des Feldverlaufs in der Nähe des Blitzeneischlags auf dem Monte San Salvatore.</i> – K. Berger	120		
<i>Principes de construction des installations de couplage en vue d'obtenir une sécurité de travail optimale.</i> – E. Homberger	245		
<i>L'activité de la Commission des médecins de l'UCS pour l'étude des accidents dus au courant fort.</i> – H. von Schulthess	389		
<i>Brûlures par accidents dus à la haute tension.</i> – M. Allgöwer	390		
<i>La Centrale d'Annonce et de Renseignement des Accidents dus à l'Electricité.</i> – P. Matter et S. M. Perren	394		
<i>Une tâche peu commune.</i> – E. Homberger	395		
<i>Cours d'instruction sur les premiers secours en cas d'accidents par courant fort.</i> – E. Hafner	397		
<i>Eclairage de secours.</i> – P. Monnat	550		
<i>Accidents causés, en Suisse, par des installations électriques à courant fort au cours des années 1969 à 1971.</i> – Inspection fédérale des installations à courant fort	693		
<i>Alarme-eau d'Emosson.</i> – P. Frehner	1604		
<i>Dynamische Zerstörung einer Erdungsleitung durch einen Blitz.</i> H. Meister	1604		
Thèses sur la protection contre la pollution de l'environnement	578		
Sicherheit der Stromversorgung und Umweltschutz	783		
Die Wirtschaftlichkeit beim Einsatz von Überspannungsableitern	835		
Neue Sicherungsanlagen für Bahnübergänge	1662		
2.28 Divers			
<i>Die Lösung von Planungs- und Terminierungsaufgaben.</i> – W. Balzli	73		
<i>Un voyage extrêmement captivant en Amérique.</i> – H. Prinz	828		
<i>Que faire des déchets radioactifs issus de l'exploitation de l'énergie nucléaire?</i> – R. Rometsch	1005		
<i>Les radiations ionisantes, leur niveau et leur effet sur l'être humain.</i> – P. Lerch	1011		
<i>Les avantages de l'électricité vis-à-vis de l'environnement par rapport aux autres formes d'énergie.</i> – M. Faure	1057		
<i>Le nouveau centre d'Exploitation et de gestion de la EOS.</i> – J.-M. Kälin	1277		
<i>Energie pour le futur.</i> – J. J. Went	1303		
<i>Alimentation des services auxiliaires.</i> – A. Weber	1476		
<i>Alarme-eau d'Emosson.</i> – P. Frehner	1604		
<i>SLG-Leitsätze und SIA.</i> – R. Amstein	1612		
<i>Le problème de la charge thermique.</i> – H. Schaefer	1732		
Les ingénieurs électroniciens japonais prennent-ils la tête?	728		
Elektrofilter zum Reinigen von Luft und Abgasen in industriellen Anlagen	784		
L'opinion de Motor-Columbus en matière de tarifs	1606		
L'Electro-Watt se prononce à propos des restrictions à l'offre énergétique	1607		
2.3 Télécommunications et haute fréquence			
2.31 Théorie, transmission, couplages			
<i>Erzeugung winkelmodulierter Signale in einer Phasenregelschleife.</i> – S. Mansour und Ch. Masur	286		
Berichtigung	571		
2.32 Appareils, installations			
<i>Anforderungen an elektronische Zeitrelais für industriellen Einsatz.</i> – W. Borer	302		
<i>Ein Gerät zur Kennung und zum Auffinden von Lawinen-Verschütteten.</i> – H. van der Floe	1510		
<i>Simultanbetrieb von Sendern und Empfängern im KW-Bereich.</i> – H. Heinicke, H. Merkert und H. Schöffel	1516		
Des matières plastiques diminuent le coût d'appareils opto-électroniques	33		
Exklusive OR-Gatter	317		
Intensitätsmodulator für Infrarotstrahlung	318		
Vollautomatische Weckanlage der schweizerischen PTT	456		
Automatische Zielerfassungseinrichtung für Laserübertragungssysteme	646		
Phase-Locked-Loops	726		
Elektronischer Prüfautomat	837		
Enregistreur à tracé continu d'échantillonnage	937		
50 Jahre Teilchenbeschleuniger	1275		
Circuits intégrés pour la surveillance des ceintures de sécurité dans les automobiles	1522		
2.33 Eléments de construction			
<i>Licht als Nachrichtenträger.</i> – H. Larsen	65		
<i>Volldecodierter MNOS-Speicher in Ein-Kanal-Technik mit neuartigen Speichertransistoren.</i> – K. H. Horninger	1258		
Direkter Austausch von Röhren durch Transistoren	32		
Nouveautés dans le secteur des composants électroniques	318		
Zuverlässigkeit von Halbleiterbauteilen	645		
Sperrschichtfreie Kontakte für Elemente aus hochohmigem Indium-Phosphid	646		
Transistor bipolaire à effet de champ modifié, servant de photocapteur de haute sensibilité	727		
Électronique contre mécanique dans le domaine des relais temporisés	838		
Das Lithocon, eine neue Bildspeicherröhre	938		
Halbleiterspeicher mit höchster Dichte	1054		
Leuchtanzeigen mit flüssigen Kristallen	1274		
Nouveaux tubes-image pour récepteurs de télévision couleur portatifs	1582		
2.34 Applications			
2.341 Technique des télécommunications			
<i>Licht als Nachrichtenträger.</i> – H. Larsen	65		
<i>Die Übertragung von Informationsflüssen des PCM-Sekundärmultiplex- und Tertiärmultiplex-Systems.</i> – H.-W. Wellhausen	78		
<i>Einseitenband-Rundfunkempfänger mit digitaler Senderwahl.</i> – W. Bruch und G. Mahler	292		
<i>Feintechnische Schweissverfahren mit kurzzeitiger Energie.</i> – F. Früngel, G. Kuper und R. Hartung	962		
<i>Einsatz des Elektronenstrahlenschweissens im Instrumentenbau.</i> – E. Mettler	974		
<i>Anwendung des Impulsschweissens in der Feintechnik.</i> – R. Remund	977		
<i>Entwicklungen auf dem Gebiet des Feinpunktschweissens.</i> – P. Schwab	983		
<i>Mikroplasmorschweißen.</i> – H. Liebisch	985		
<i>Das Ultraschallschweißen von thermoplastischen Kunststoffen.</i> – K. Frei	991		
<i>Vergleich einiger Verbindungsverfahren des Kleinapparatebaues aus anwendungstechnischer Sicht.</i> – X. Stocker	998		

	Page
Der internationale Fernsprechverkehr	33
Un système de transmission MCI optique	94
Tastenwahl-Telephonapparat mit eingebauter Umwandlung in eine Impulsfolge	783
Le développement des télécommunications au Japon	783
Nouveau système de transmission par câble coaxial	938
Zwei unabhängige Fernsprecher an einer Leitung	1056
 2.342 Computers et automation	
<i>Aspekte über zukünftige Datennetze und Datenvermittlungssysteme.</i> – F. Gehrig und R. Kurz	1495
<i>Aperçu de l'utilisation de calculateurs de processus dans les centrales et les réseaux électriques.</i> – H. Bühler	1574
<i>Système de télétransmission (STT) avec dispositif de traitement d'informations (DTI).</i> – F. Häckel	1593
Datenaustausch bei Echtzeitverarbeitung	32
Computersysteme und ihr Wirkungsgrad	93
Chargement du béton commandé par calculateur	645
Affichage programmé sur écran	726
Prévention des erreurs dans la transmission de données à MIC	726
Logarithmisch lineare Transformation	837
Digitale Sprachverarbeitung	872
Erstellung von Fertigungsunterlagen mit dem Computer	873
Identifikation dynamischer Systeme	1003
Elektrothermischer Hornlautsprecher	1004
Automatisches Nummernlesen von Eisenbahnwagen mit dem Mikrowellensystem	1205
Kenngrößen von Datensichtgeräten	1521
Résumé des conférences des Journées d'information sur «L'utilisation de calculateurs dans les centrales et les réseaux électriques»	1578
Equipements périphériques normalisés	1582
 2.343 Radio, télévision	
Développement de la télévision en République fédérale d'Allemagne	94
Antennes de réception sur véhicules	148
Stärkster Kurzwellessender der Welt	646
Digitalisierte Fernsehempfänger	727
Stereo-Empfang mit Mono-Rundspruchempfängern	728
«Color 77» – Bauelementetechnik für das Farbfernsehgerät von morgen	782
Enregistrement d'émissions de télévision	838
Thermisches Datendruckverfahren	873
Adaptive Kompression von Fernsehsignalen	873
La télévision en couleur	874
Nouveaux tubes-image pour récepteurs de télévision couleur portatifs	1582
Nächtliche Kabelverlegung durch den Zürichsee im Regionaldrahtfernsehnetz Zürich	1626
 2.36 Divers	
<i>Zur Frage der Ableitstrom-Messung in elektromedizinischen Geräten.</i> – H.A. von der Mosel und P.A. Lang	307
<i>Feintechnische Schweissverfahren mit kurzzeitiger Energie.</i> – F. Früngel, G. Kuper und R. Hartung	962
<i>Einsatz des Elektronenstrahlenschweissens im Instrumentenbau.</i> – E. Mettler	974
<i>Anwendung des Laser-Impulsschweissens in der Feintechnik.</i> – R. Remund	977
<i>Entwicklungen auf dem Gebiet des Feinpunktschweissens.</i> – P. Schwab	983
<i>Mikroplasmaschweissen.</i> – H. Liebisch	985
<i>Das Ultraschallschweissen von thermoplastischen Kunststoffen.</i> – K. Frei	998
<i>Vergleich einiger Verbindungverfahren des Kleinapparatebaues aus anwendungstechnischer Sicht.</i> – X. Stocker	1011
<i>Les radiations ionisantes, leur niveau et leur effet sur l'être humain.</i> – P. Lerch	1510
<i>Ein Gerät zur Kennung und zum Auffinden von Lawinen-Ver-schütteten.</i> – H. van der Floe	318
Réglage avec systèmes de compensation	387
L'injection électronique d'essence réduit la pollution de l'air	728
Les ingénieurs électroniciens japonais prennent-ils la tête?	728
L'électronique japonaise progresse de nouveau	874
Le soudage au micro-plasma dans la construction de tubes électriques	1054
Elektronik im Haushalt	1055
Ein Automobil-Telegraphenbüro der PTT	1055
 2.4 Economie et jurisprudence	
 2.41 Statistique, économie énergétique	
 2.411 Suisse	
<i>Production et consommation d'énergie électrique en Suisse pendant l'année hydrographique 1971/72.</i> – Office fédéral de l'économie énergétique	36, 579
<i>Perspectives d'approvisionnement de la Suisse en électricité 1972–1980</i>	319
Erratum	465
<i>Petit tour d'horizon énergétique.</i> – F. Wanner	399, 652, 1014
<i>Questions de jour en politique énergétique.</i> – G. Hertig	839
<i>La consommation d'énergie électrique pour les usages industriels en Suisse pendant les années hydrographiques 1969/70 à 1971/72.</i> – Office fédéral de l'économie énergétique	1395
Communications de nature économique	51
Production et distribution d'énergie électrique par les entreprises suisses d'électricité livrant de l'énergie à des tiers	52, 158, 402, 546, 660, 794, 948, 1066, 1286, 1486, 1608
Production et consommation totales d'énergie électrique en Suisse	53, 159, 403, 547, 660, 795, 949, 1067, 1487, 1609, 1757
Prix moyens sans garantie	102, 260, 401, 467, 735, 845, 947, 1232, 1485, 1682, 1755
L'indice suisse des prix à la consommation	102, 260, 467, 736, 845, 947, 1065, 1285, 1682
L'indice des prix de gros	102, 467, 735, 845, 947, 1232, 1682
Données économiques suisses	259, 468, 793
Consommation annuelle de courant en Suisse: 1 kg	401
Statistique d'importations de produits pétroliers	736
Consommation intérieure de produits pétroliers	736
Aperçu de la consommation d'énergie en Suisse au cours de l'année 1972	1484
 2.412 Etranger et international	
<i>Les forces hydrauliques au Canada occidental.</i> – A. Kroms	38
<i>Kernenergie in der Energiebilanz.</i> – A. Kroms	925
Sicherheit der Stromversorgung und Umweltschutz	783
 2.44 Questions juridiques, législation	
<i>Indications relatives à l'exécution de l'arrêté fédéral instituant des mesures urgentes en matière d'aménagement du territoire.</i> – M. Baschung	729
<i>Die Kompetenzordnung bei der Bewilligung von Kernkraftwerken.</i> – U. Fischer	785
Prise de position du Conseil fédéral à propos des limites écologiques à la consommation d'énergie	49
Postulat du P. Keller, concernant les centrales nucléaires régionales	844
Freileitung oder Verkabelung?	939
 2.45 Rapports de gestion	
 2.451 Entreprises électriques	
Rapport de gestion et comptes des EKZ pour l'exercice 1971/72	602
 2.452 Autres entreprises	
Rapport de gestion: Office de l'économie énergétique	842
 2.46 Divers	
<i>Energie électrique et environnement.</i> – F. Kneschaurek	875
<i>Exposé à l'assemblée générale de la CVE à Grandson, le 19 juin 1973.</i> J. Desmeules	945
<i>Marché des capitaux et financement de l'économie électrique.</i> – Ph. de Weck	1529
Gaspillages	732
L'alimentation du Japon en électricité	781

Page		Page	
Assemblée générale ordinaire des actionnaires des Forces Motrices Bernoises du 18 mai 1973	790	Manifestations	58, 107, 166, 264, 339, 473, 556, 607, 669, 742, 850, 1083, 1167, 1235, 1292, 1406, 1686, 1765
Capital-obligations d'entreprises d'électricité suisses remboursable dans les années 1973–1985	887	Colloque sur les Aménagements hydro-électriques de pompage à Athènes	95
Emissions publiques d'emprunts suisses des centrales d'électricité	888	Seminar für technische Weiterbildung Winterthur	106
La position des différents agents énergétiques sur le marché d'énergie	889	Studienreise an die IEEE 73 in New York	164
Quelques chiffres de l'industrie pétrolière mondiale	890	Tagung «Moderne Schienenfahrzeuge» an der Technischen Hochschule Graz	164
Comment l'industrie de l'énergie électrique à résoudre les problèmes de l'environnement	1210	Entwicklung elektrischer Isolationen am Symposium «Elektrische Isolationstechnik 1972»	263
2.5 Questions professionnelles			
2.51 Organisation de la profession et de l'emploi			
Inscription à l'examen de maîtrise	260, 1016	Journée de la technique de précision, à Zurich	338
Examen de contrôleur	401, 467, 846, 1285	CIRED 1973	338, 555, 606
2.52 Ecoles, conférences, cours, congrès			
EPFL – (Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne):		Tagung der Schweiz. Vereinigung für Atomenergie	338
Conférence de la Chaire de Télécommunication du Département d'Electricité	57, 106	1974 International Zürich Seminar on Digital Communications	555
Journées d'études des Chaires de Théorie des Circuits et Systèmes et de Traitement de Signaux du Département d'Electricité	338	EUROCON '74	558, 610, 803, 1237
Portes ouvertes	605, 666, 740	Verein Schweiz. Maschinen-Industrieller	606
Le département d'électricité de l'EPFL	606	Convention des Sociétés nationales d'électriciens de l'Europe occidentale, Journée d'études 1973	610
Journées d'Electronique 1973	606, 666, 740	32. Tagung der Schweiz. Gesellschaft für Automatik (SGA)	668
ETHZ – (Eidg. Technische Hochschule Zürich):		VDE-Fachtagung über Elektrische Maschinen und Antriebe in thermischen Kraftwerken	668
Kolloquium des Institutes für höhere Elektrotechnik	57, 106, 164, 263, 554, 605, 666, 740, 849, 892, 1490, 1625, 1684	4 ^e Séminaire international pour protection contre l'incendie	792
Kolloquium für Forschungsprobleme der Energietechnik	57, 105, 164, 262	Mitgliederversammlung der Elektrowirtschaft in Liestal <i>Energypolitische Tagesfragen.</i> – G. Hertig	839
Photographisches Kolloquium	57, 105, 164, 262, 667, 741, 800, 849, 893, 1625, 1684, 1763	Assemblée de la VDEW 1973	846
Akustisches Kolloquium	666, 740, 799, 849, 1626, 1685, 1763	Zweiter Europäischer Lichtkongress	849
Kolloquium des Institutes für elektrische Anlagen und Energiewirtschaft	667, 741, 800, 849, 893, 1625, 1684, 1763	Sommerkurs an der Universität Louvain	895
Seminar des Lehrstuhls für Industrielle Elektronik und Messtechnik	56, 105, 163, 262	Las-Vegas-Konferenz über Blitz- und Statikelektrizität	932
Seminar des Lehrstuhls für Höhere Automatik	57, 106, 164, 338, 410, 471, 554, 605, 666, 740, 799, 849, 1625, 1684, 1763	Sitzungen des CE 23 der CIGRE in Zürich	1082
Seminar des Laboratoriums für Hochspannungstechnik	57, 105, 164, 666, 740, 799, 849, 892, 1626, 1685, 1763	Ein neues Hochspannungslaboratorium an der ETH Zürich	1624
Interdisziplinäres Seminar für Kybernetik	57, 105	Journées d'Etudes du véhicule électrique	1681
Seminar des Institutes für Höhere Elektrotechnik	554, 605, 666, 740, 799	Diplomerteilungen am Technikum Winterthur	1685
Ausbildungskurse des Lehrstuhls für Automatik	164	Betriebsleiterverband Ostschweiz. Gemeinde-Elektrizitätswerke	1685
Neue Privatdozenten	263, 606, 668, 893, 1082, 1234	Middle East Conference	1725
Einführungskurse des Hybridrechenzentrums	410, 471, 554	Assemblée ordinaire d'autonne de l'Association des chefs d'exploitation d'entreprises communales d'électricité de Suisse orientale	1753
Institut für Operations Research	472	Journées concernant les câbles du VDEW 1973 à Hambourg	1753
Nachdiplomstudium der Raumplanung	472		
Promotionsfeier	472, 1082		
Gebühren für Doktorprüfung und Dissertationsdruckzwang aufgehoben	472		
Abteilung für Elektronik an der Eidg. Technischen Hochschule	667, 741		
Öffentliche Vorlesungen	667		
Preisverleihung an zwei ETH-Diplomanden	667		
Neue Dissertationen auf dem Gebiet der Elektrotechnik	741		
Prof. H. Zollinger zum neuen Rektor gewählt	849		
Neuer Präsident der ETH Zürich gewählt	952		
Ausbildungskurs über Prozessrechner und Interface	952		
Neuer ordentlicher Professor für elektrotechnische Schaltungstechnik	1082		
Symposium 1973: Mensch, Technik, Umwelt	1234		
ETH-Rektor Pierre Marmier gestorben	1291		
Nachdiplomstudium über Operations Research	1291		
Cours de recyclage pour ingénieurs-électriciens	1490		
UNIPEDE – (Union Internationale des Producteurs et Distributeurs d'Energie Electrique):			
16 ^e congrès à La Haye 1973	51	Baumann, Koelliker AG, Zürich	1684
Colloque Marketing	846	Bernische Kraftwerke AG, Bern	163
Le 16 ^e congrès de La Haye	1300	Câbleries et tréfileries de Cossonay, Cossonay-Gare	163
Sicherheit im Strassenverkehr	57	Elektromotorenbau AG, Birsfelden	163
Manifestations de l'ASE		Elektromotoren und Elektromaschinen AG, Wetzikon	605
		Elektro-Watt AG, Zürich	1684
58, 107, 166, 264, 339, 411, 556, 607, 742, 801, 850, 896, 953, 1018, 1083, 1167, 1235, 1292, 1406, 1491, 1627, 1686, 1765		Elmes, Staub & Co., Richterswil	1082
		Endress + Hauser AG, Reinach	1082
		S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS), Lausanne	471
		Entreprises Electriques Fribourgoises, Fribourg	1684
		St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, St. Gallen	554
		Glühlampenfabrik Winterthur AG, Winterthur	739
		Indumation AG, Aarau	262
		Landis & Gyr-Beteiligungsgesellschaft, Zug	1684
		Prometheus AG, Liestal	337
		Siegfried Peyer AG, Wollerau	262
		Société des Forces électriques de la Goule, Saint-Imier	163
		Sprecher + Schuh AG, Aarau	262, 1082
		Sprecher + Schuh Verkaufs AG, Aarau	262
		Standard Telephon und Radio AG, Zürich	471
		Verstärkung der Landis & Gyr-Organisation in Italien	666
		Assemblée générale ordinaire des actionnaires des Forces Motrices Bernoises du 18 mai 1973	790
		Einweihung des neuen Hochhauses Ostermundigen der Abt. Forschung und Entwicklung der PTT am 1. Februar 1973	800
		Zettler jetzt auch in der Schweiz	1684
		Wechsel an der VDI-Spitze	1684

Page	Page			
2.62 Communications concernant des personnes				
Bachofen, F.	262	<i>CEE</i> – (Commission Internationale de Réglementation en vue de l'Approbation de l'Equipement Electrique):	311	
Füglistter, H.	105	Tagung in Helsinki	312	
Galli, H.	1016	Tagung in Kattowice	867, 1391	
Hux, G.	262	Tagung in Rom	1657	
Kälin, J.-M.	471	Tagung in Stockholm		
Marmier, P.	1291	<i>CEI</i> – (Commission Electrotechnique Internationale):		
Mathys, A.	1684	Sitzungen des CE 12, des SC 12A und des SC 12C in Budapest	383	
Mjriset, G. E.	471	37. Haupttagung in Athen	446	
Puppikofer, H.	1020	Sitzungen des CE 40 in Mailand und des CE 63 in Zürich	522	
Remondeulaz, J.	471	Sitzungen des CE 62 in Rockville (USA)	574	
Scherrer, M.	163	Sitzungen des CE 46, SC 46A und SC 46D in Helsinki	833	
Schmidt, B.	163	Réunion du CE 56 à Milan	865	
Schneider, Ch.	262	Sitzung der Arbeitsgruppe des SC 10A in Wien	1002	
Spahn, E.	739	Sitzungen des CE 16 in Paris und des CE 61 in Zürich	1051	
Suter, M. R.	1082	Sitzungen des CE 52 in Stockholm	1389	
Traupel, W.	893	38. Haupttagung in München	1450	
Vontobel, J.	262	Sitzung des SC 17A in Grenoble	1520	
Wacker, W.	554	Sitzungen des CE 2 und des SC 2F in London	1660	
Waldvogel, P.	1082	Réunion du CE 3 et des SC 3A, 3B et 3C à Istanbul	1726	
Winiger, M.	1166			
2.63 Historique, jubilaires				
<i>Les génies de l'électricité:</i>				
Edwin James Houston	15	Gründungsversammlung in Brüssel	315	
Pawel Nikolajevitsch Jablochhoff	72	Sitzungen des CT 17B in Paris	834	
Jacques Fischer-Hinnen	136	Sitzung des CT 61 in Athen	870	
Hermann Kull	301	Sitzung der Expertengruppe «Elektrowerkzeuge» in Frankfurt	1052	
Heinrich Wagner	376	Sitzungen des CT 31 in Brüssel	1132	
Emil Bürgin	481	Sitzungen des CT 31 in London	1392	
Anyos Jedlik	630	Sitzung des Europäischen Normenkomitees NK 2 in Brüssel	1728	
Galileo Ferraris	707			
Richard Theiler	763	<i>CIGRE</i> – (Conférence Internationale des Grands Réseaux Electriques):		
Oliver Joseph Lodge	817	Session 1972	504	
Albert Aichele	859	<i>ECQAC</i> – (Commission d'assurance de la qualité des composants électroniques):		
John Hopkinson	1195	Objectifs, méthode de travail et structure	1492	
Rookes Evelyn Bell Crompton	1247			
Lee de Forest	1383	<i>EXACT</i> – (International Exchange of Authenticated Electronic Component Performance Test Data):		
William Siemens	1430	Centre EXACT suisse	364	
Gustav Adolf Tobler	1515	Sitzung des Council in Stockholm	644	
<i>Jubilaires:</i>				
Prof. Dr. Karl Berger 75 Jahre	1624	16 ^e congrès de La Haye	1300	
Henri Puppikofer 80 Jahre	1020			
Arthur Winiger zum 80. Geburtstag	1761	<i>UNIPEDE</i> – (Union Internationale des Producteurs et Distributeurs d'Energie Electrique):		
10 Jahre A. Steffen AG	1291	Congrès 1973	1209	
25 Jahre Micro-Electric AG	1764	Le 16 ^e congrès de La Haye	1300	
30 Jahre Maschinenfabrik Habegger, Thun	1685	Liste des rapports présentés au Congrès	1364	
50 Jahre Jansen AG, Oberriet (SG)	1405			
50 Jahre Philips Schweiz	800	Fédération nationaler elektrotechnischer Gesellschaften Westeuropas	342	
60 Jahre Sprecher & Schuh, Linz	1082			
75 Jahre Bernische Kraftwerke AG	1762			
100 Jahre Sektion St. Gallen/Appenzell des SIA	741			
50 Jahre Teilchenbeschleuniger	1275			
2.64 Articles nécrologiques				
Ingold, W. †	100	2.73 Expositions suisses		
Gysel, J. †	409	<i>MUBA</i> – (Foire d'échantillons de Bâle):		
Lauster, F. †	665	Appel	421	
2.7 Associations, expositions, public relations				
2.71 Associations suisses				
Centre EXACT suisse	346	Exposants membres de l'ASE à la 57 ^e Foire Suisse d'Echantillons à Bâle	422	
Generalversammlung des Schweiz. Energiekonsumenten-Verbandes	555	Articles intéressants exposés dans les stands	422	
Generalversammlung 1973 der Pro Radio Television	893	Stand d'information de l'UCS à la Foire d'Echantillons de Bâle	466	
Frühjahrsversammlung des Betriebsverbandes Ostschweizerischer Gemeindeelektrizitätswerke	893	«fiera 1973»	1405	
8. Internationales Fernseh-Symposium und Technische Ausstellung in Montreux	893	Comptoir Suisse 1973	1405	
Formation universitaire continue des ingénieurs et des architectes	1166			
Fondation d'un groupe spécialisé S.I.A. des Travaux en souterrain	1169			
2.72 Associations internationales et étrangères				
2.74 Expositions internationales et étrangères				
CECC – (Cenelec Electronic Components Committee):		INEL 73, X ^e Exposition internationale	285	
Objectifs, méthode de travail et structure	1492	Internationale Kölner Messe 1974	1685	
2.75 Public relations				
Energie «2000» – Film documentaire sur l'énergie électrique				101
2.8 Documentation				
2.81 Analyses d'ouvrages				
<i>IES Technical Report: Daytime lighting in buildings</i>	34			
<i>Furrer, W. und Lauber, A.: Raum- und Bauakustik/Lärmabwehr</i>	34			

	Page		Page
<i>Staffelbach, H.: Vitznau-Rigi. Erste Bergbahn Europas . . .</i>	161	2.92 Communications	
<i>Stimmer, H. und Schuh, E.: Störungs- und Schadenstatistik 1966-1970</i>	385	Nouvelles brèves	56, 105, 163, 262, 337, 409, 471, 554, 605, 665, 739, 799, 892, 1234, 1290, 1404, 1762
<i>Illuminating Engineering Society: IES Code for lighting</i>	571	Die grössten elektrischen Produktionsanlagen der Schweiz	410
<i>Hauptberatungsstelle für Elektrizitätsanwendungen: Jahrbuch der Wärmerückgewinnung</i>	1276	Mitarbeiter für das Bulletin des SEV gesucht	410
<i>S. von Weiher und H. Goetzler: Weg und Wirken der Siemens-Werke im Fortschritt der Elektrotechnik 1847-1972</i>	1276	Pressekonferenz des Eidg. Verkehrs- und Energiewirtschafts-departementes über die Organe der Eidgenossenschaft für Strahlenschutz und Sicherheit der Atomanlagen	472
<i>Sachs, K.: Elektrische Triebfahrzeuge</i>	1524	Tag der offenen Tür - BKW	1063
<i>Zum Buch von John Maddox: «Unsere Zukunft hat Zukunft»</i>	1755	Marc Winiger, nouveau Trésorier de la CEI	1166
		Pressekonferenz der AG für Kapazitätenausgleich	1685
		Winteröffnungszeiten des Verkehrshauses in Luzern	1764

2.9 Divers

2.91 Lettres à la Rédaction

«Direkte Herleitung von zwei charakteristischen Gleichungen der Gleichstrommaschinen aus der Feldtheorie»	161
«Conception globale en économie énergétique»	465

2.93 Nouveautés techniques

Nouveautés techniques	
55, 103, 162, 261, 335, 407, 469, 553, 603, 664, 737, 797, 847, 891, 951, 1017, 1081, 1165, 1233, 1289, 1403, 1489, 1623, 1638, 1759	

2.94 Illustrations

Démonstration «Sauvetage sur Supports» et pratique de réanimation sur mannequin	398
---	-----

3. Communications des organes des Associations

3.2 Marques de qualité

3.21 Attributions	Page
Appareils d'interruption	416, 747, 959, 1296, 1769
Condensateurs	111, 417, 747, 854, 959, 1296, 1768
Conducteurs isolés	110, 416, 746, 854, 1296
Coupe-circuit à fusibles	747, 1768
Douilles de lampes	110, 747, 854, 1022, 1768
Matériel de connexion pour conducteurs	1171, 1768
Prises de courant	110, 746, 747
Sectionneurs de neutre	1768
Socles de coupe-circuit basse tension à haut pouvoir de coupure	1768
Transformateurs de faible puissance	
	111, 417, 746, 959, 1022, 1296, 1769

3.22 Retraits

Fabrique d'ascenseurs et de moteurs électriques Schindler & Cie S.A., Ebikon (LU)	1174
F. Gehrig & Cie S.A., Ballwil	854, 960
E. Hauri-von Siebenthal, Bischofszell	746
Helkama S.A., Bâle	960
Lift S.A., Regensdorf	1174
Charles Meier & Cie, Schaffhouse	1690
Meier frères S.A., Zürich	1174
Menalux S.A., Morat	747
Norka, Hambourg	1174
Régent, Appareils d'éclairage, Bâle	1690
Rhein. Draht- und Kabelwerke, Cologne	170
Rotel S.A., Aarburg	960
Rovo S.A., Zürich	854
Signale und Automatik AG, Berne	854
Socem S.A., Zurich	170, 1769
W. Staub-Saner, Kleinlützel	1174

3.23 Changements

Plastro-Mayer GmbH, Trochtelfingen	416
--	-----

	Page
Appareil à nettoyer les bassins de lit	1410
Armoire de toilette	1023, 1024, 1690
Aspirateur de poussière et d'eau	748
Bornes de dérivation de câbles, à vissage, compactes	111
Bornes lumineuses d'ilots, avec signal lumineux	1022
Coupe-frites	417
Distributeur automatique de marchandises	1410
Fourneau de restaurant	1024
Gong électronique à 4 tons	1690
Guirlande lumineuse	673
Hotte aspirante	673
Indicateurs de fuite	1769
Indicateurs électroniques de haute tension	170
Indicateur de haute tension, pliant, avec lampe à effluve	170
Indicateur de haute tension, en forme de tige, avec lampe à effluve	170
Jeu d'adresse	1023
Luminaires à encastrer	748
Luminaire de lecture	417
Luminaire de table avec boîte de musique	417
Meule double	748
Moteur de fenêtre	170
Moteur de store	748, 1024
Moteur secoueur	1041
Orgues pour enfants	1690
Photocopieur	959, 960
Pont d'accouplement de modems	1410
Pompe de dosage	960
Télécopieur	1023
Transmetteur de numéros d'appel	1769
Ustensiles de cuisson	673, 1410
Vanne électromagnétique	673, 748, 1023, 1024
Ventilateur de feuil	960

3.4 Procès-verbaux d'essais

3.41 Epreuves

Aérateur	417
Analyseur de gaz d'échappement	1022

3.5 Prescriptions, règles, recommandations

3.51 Prescriptions, règles de qualité, normes

3.511 Projets

Prescriptions de sécurité pour les contacteurs (complément)	112
Modifications et compléments, avec exemples et commentaires à apporter aux prescriptions sur les installations électriques intérieures	171

	Page
Prescriptions de sécurité pour les interrupteurs horaires pour usage domestiques et analogues	268
Prescriptions de sécurité pour les appareils auxiliaires pour lampes à fluorescence	350
Prescriptions de sécurité pour les appareils électro-domestiques et analogues; Partie I	350
Modifications et compléments aux Prescriptions sur les installations intérieures et aux Prescriptions et Règles de qualité de l'ASE pour dispositifs conjoncteurs et luminaires	418
Prescriptions de sécurité pour les condensateurs de moteurs à courant alternatif	674
Prescriptions de sécurité pour les aspirateurs	899

3.512 Mises en vigueur

Mise en vigueur de la Publication 1021.1973 de l'ASE, «Prescriptions de sécurité pour les interrupteurs horaires pour usages domestiques et analogues»	957
Mise en vigueur de Modifications et compléments apportés aux Prescriptions sur les installations électriques intérieures	1020
Mise en vigueur de Modifications et compléments apportés aux Prescriptions sur les installations électriques intérieures	1630
Mise en vigueur de Modifications et compléments apportés aux Prescriptions sur les installations électriques intérieures et aux Prescriptions et Règles de qualité de l'ASE pour dispositifs conjoncteurs et luminaires	1688
Mise en vigueur de la Publication 1025.1973 de l'ASE, «Prescriptions de sécurité pour les contacteurs»	1688
Approbation des Prescriptions de sécurité pour les appareils électrodomestiques et analogues, Partie 1: Dispositions générales	1688

3.52 Règles et recommandations

3.521 Projets

Règles et recommandations de l'ASE dans le domaine «Symboles graphiques»	112
Modifications et compléments aux Recommandations pour les installations de protection contre la foudre	171
Règles pour les turbines hydrauliques et les pompes d'accumulation	418
Règles pour les méthodes de mesure de l'amplitude à la fonction d'appareils pour usage domestiques et analogues	1086

3.522 Mises en vigueur

Mise en vigueur de modifications et compléments aux Recommandations pour les installations de protection contre la foudre	672
Mise en vigueur de Publications dans le domaine «Symboles graphiques»	898
Règles pour lampes diverses et ballasts, 2 ^e édition	899

3.6 Normalisation Européenne

3.61 Projets

Normes Européennes (CENELEC)	1086, 1238
Mise à l'enquête publique de projets d'harmonisation du CENELEC	1770

3.7 ASE et UCS

3.71 Assemblée annuelle

Assemblée annuelle de 1973 de l'ASE et de l'UCS:	
Invitation	1089
Programme	1090

3.74 Communications de l'Inspection fédérale des installations à courant fort

Construction de stations de couplage et de transformation	405
Exemples de disposition admissibles de stations de couplage et de transformation dans les réseaux souterrains	405
Installations électriques pour pipelines	1289

3.8 ASE

3.81 Nécrologie

Nécrologie	61, 744, 955
----------------------	--------------

	Page
3.82 Assemblée générale	
89 ^e Assemblée générale de l'ASE:	
Allocation présidentielle. – R. Richard	1559
Programme	1089
Ordre de jour	1095
Rapport du Comité	1096
Institutions	1100
Institutions de contrôle	1101
Comptes et bilan	1106
Propositions du Comité	1111
Rapport des contrôleur des comptes	1112
Rapport 1972 du Comité Electrotechnique Suisse (CES) . .	1113
Procès-verbal de la 89 ^e Assemblée générale	1568

3.83 Séances

<i>Allocation à l'occasion de l'apéritif offert aux participants des séances des Comités Techniques du CES.</i> – R. Richard . .	1573
Comité de l'ASE	558, 955, 1408, 1628
Bureau du Comité de l'ASE pour les Institutions de contrôle . .	559, 1628
Conseil de fondation pour le fonds de prévoyance du personnel .	559
Comité de sécurité du CES	61, 475, 559, 898, 1170, 1408, 1766
Comité Technique 2 du CES, UK 2B	1766
Comité Technique 3 du CES	955
Comité Technique 3 du CES, UK-HI	671, 955, 1403
Comité Technique 3 du CES, UK-NE	852, 1628
Comité Technique 3 du CES, UK-R	1629
Comité Technique 4 du CES	1170
Comité Technique 9 du CES	267
Comité Technique 10 du CES, UK-HT	169, 1085
Comité Technique 16 du CES	1629
Comité Technique 17A du CES	1687
Comité Technique 20 du CES	956
Comité Technique 25 du CES	1170
Comité Technique 28A du CES	956, 1171
Comité Technique 29 du CES	169
Comité Technique 32B du CES	559
Comité Technique 34A du CES	1687
Comité Technique 34B du CES	475, 1687
Comité Technique 34C du CES	852, 1687
Comité Technique 34D du CES	1687
Comité Technique 38 du CES	1171
Comité Technique 41 du CES	1629
Comité Technique 44 du CES	852
Comité Technique 50 du CES	744
Comité Technique 55 du CES	1295
Comité Technique 57 du CES	1408
Comité Technique 59 du CES	671
Comité Technique 61 du CES	671
Comité Technique 63 du CES	852
Comité Technique 68 du CES	347
Comité Technique 200 du CES	61, 109, 560
Comité Technique 200 du CES, UK 200A	611
Comité Technique 200 du CES, UK 200B	414, 852, 1171, 1409, 1687
Comité Technique 201 du CES	1172
Comité Technique 202 du CES	62, 611, 744
Comité Technique 205 du CES	109, 803
Comité Technique 206 du CES	671
Comité Technique 207 du CES	62, 414, 803, 1688
Comité Technique 208 du CES	62, 267, 415, 611, 671, 1172, 1295, 1766
Comité Technique 213 du CES	672, 1172
Comité Technique 215 du CES	347, 956, 1767
Comité Technique 221 du CES	62, 267, 347, 672, 804, 1172, 1409, 1767
Commission pour l'étude des influences perturbatrices à basse fréquence	853
Commission pour la protection contre la foudre	957
Mitgliederversammlung der FKH in Luzern	952
Centre EXACT suisse	346

3.84 Manifestations

Manifestations de l'ASE	
58, 107, 166, 264, 339, 411, 473, 556, 669, 742, 801, 850, 896, 953, 1018, 1083, 1167, 1235, 1292, 1406, 1491, 1267, 1686	
Symposium Elektrische Isolationstechnik 1972	173
Allocation. – M. Richard	173

	Page		Page		
Zusammenfassungen der Beiträge:		Gruppe A	180	Compte d'exploitation et bilan	1135
		Gruppe B	193	Rapport des contrôleurs de comptes	1136
		Gruppe C-1	196	Rapport du Comité sur le 77 ^e exercice 1972	1137
		Gruppe C-2	208	<i>Marché des capitaux et financement de l'économie électrique.</i> —	
		Gruppe D	225	Ph. de Week	1529
		Gruppe E	229	Procès-verbal de la 82 ^e Assemblée générale	1541
Zusammenfassung des Diskussionsleiters:		Gruppe F	236		
Diskussionsbeiträge:		Gruppe A	181	3.92 Séances	
		Gruppe B	192	Commission pour les questions d'information	49
		Gruppe C-1	197	Protection du bois dans la construction de lignes	100
		Gruppe C-2	210	Commission pour questions de télécommande centralisée	734
		Gruppe D	226		
		Gruppe E	230		
		Gruppe F	237		
Informationstagung «Neuartige elektrische Verbindungsverfahren»	612, 961			3.93 Communications	
<i>Einführung.</i> — P. Fornallaz	961			Pour la nouvelle année	35
Entwicklung elektrischer Isolationen am Symposium «Elektrische Isolationstechnik 1972»	263			Autorisation d'installer pour les fabricants d'installations spéciales	99
Föderation nationaler elektrotechnischer Gesellschaften West-europas	342			Fête des jubilaires de l'UCS 1973	100
Convention des Sociétés nationales d'électriciens de l'Europe occidentale, Journée d'étude 1973	610			Annuaire 1973 (Examen de maîtrise)	734
Journées d'information sur Utilisation de Processus dans les Centrales et les Réseaux Electriques	1087, 1574			Nouveau texte des Directives pour l'emploi du procédé par piqûres	792
Journées d'information sur Technique d'entraînement électrique	1493			Mise hors d'application des Directives pour l'imprégnation des poteaux de bois	792
				Attribution du prix «Mercurio d'Oro» au Film «Energie 2000»	947
				Zum Hinschied von Dr. phil. Hans Galli	1016
				Prêt gratuit de films par le secrétariat	1016
				Réunion de la VDEW pour les questions concernant les câbles	1065
				16 ^e congrès de l'UNIPEDE de la Haye	1300
				Rapports des comités	1307
				Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents	1483
				A nos lecteurs	1731
				3.94 Publications, tirages à part	
				Studiendokumente der UNIPEDE	1363
				Les installations de télécommande centralisée des entreprises suisses d'électricité	1753
				3.95 Manifestations	
				Electricité et environnement	8, 75, 1005, 1057, 1732
				Stand d'information de l'UCS au Comptoir Suisse 1973	1231
				3.10 USL	
				3.101 Assemblée générale	
				Rapport sur l'activité de l'USL durant l'exercice 1972	1069
				3.102 Séances	
				Aus der Tätigkeit der CIE-Komitees im Jahre 1972	1618
				3.103 Communications	
				18 ^e session plénière de la CIE	1080
				3.104 Publications, tirages à part	
				Publikationen der CIE	1622
				Beleuchtungsleitsätze der SLG	1622
				3.105 Manifestations	
				Journée de l'USL	1297
				Conférence suisse de sécurité dans le trafic routier, Journée d'information	1298
				SLG-Tagung in Zürich	1611
				SLG-Tagung «Strassenbeleuchtung»	1621

3.9 UCS

3.91 Assemblée générale

Assemblée générale de l'UCS:	
Ordre de jour	1133
<i>Allocution présidentielle.</i> — E. Trümpy	1525
Propositions du Comité	1133
Rapport de la Section des achats	1134